

**République Algérienne Démocratique Et Populaire**

**الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية**

**Ministère De L'enseignement Supérieur Et De La Recherche Scientifique**

**وزارة التعلّم العالي و البحث العلمي**

**Université Ibn Khaldoun – Tiaret –**

**Faculté des lettres et des langues**

**Département des lettres et langues étrangères "Français"**



**Thème :**

**L'apport de l'image dans l'acquisition de la compréhension orale chez les apprenants de  
la 2<sup>ème</sup> AM**

Mémoire de Master en Didactique

**Présenté par**

BOUDRIA Zahida

TAHOUNZA Manel

**Membres de jury**

**Présidente : Dr. Lahmar Rabea, MCA, Université de Tiaret**

**Rapporteur : Dr. Ait Amar Meziane Ouardia, MCA, Université de Tiaret**

**Examinatrice : Mme. Mihoub Kheira, MAA, Université de Tiaret**

**Année universitaire : 2021/2022**

**République Algérienne Démocratique Et Populaire**

**الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية**

**Ministère De L'enseignement Supérieur Et De La Recherche Scientifique**

**وزارة التعلّم العالي و البحث العلمي**

**Université Ibn Khaldoun – Tiaret –**

**Faculté des lettres et des langues**

**Département des lettres et langues étrangères "Français"**



**Thème :**

**L'apport de l'image dans l'acquisition de la compréhension orale chez les apprenants de  
la 2<sup>ème</sup> AM**

Mémoire de Master en Didactique

**Présenté par**

BOUDRIA Zahida

TAHOUNZA Manel

**Membres de jury**

**Présidente : Dr. Lahmar Rabea, MCA, Université de Tiaret**

**Rapporteur : Dr. Ait Amar Meziane Ouardia, MCA, Université de Tiaret**

**Examinatrice : Mme. Mihoub Kheira, MAA, Université de Tiaret**

**Année universitaire : 2021/2022**

## Remerciements

Nous tenons à remercier tout d'abord, Dieu le tout-puissant, qui nous a données la force et le courage pour accomplir ce travail de recherche.

Nous tenons à exprimer nos remerciements à notre directrice de recherche Mme Ait Amar Meziane Ouardia pour avoir accepté de diriger et d'orienter ce travail avec tant d'encouragement et de disponibilité et surtout ses conseils.

Nous adressons nos sincères remerciements aux membres de jury qui ont accepté d'évaluer ce mémoire.

A vous tous merci.

BOUDRIA Zahida.

TAHOUNZA Manel.

## Dédicaces

A celle qui m'a arrosée de tendresse et d'espoirs et qui m'a soutenue et encouragée durant ces années d'études.... Ma chère maman.

A mon soutien dans ma vie qui ne m'a rien épargnée ...mon cher papa.

A mes chères sœurs Kheira, Sabah, Siham et mon frère Mahi qui ont partagé avec moi tous les moments d'émotion de la réalisation de ce travail.

A toutes mes ami(e)s Djihane, Hanane, Khadija, Meriem, Nadia, Hadjer qui m'ont toujours encouragé.

A mes deux petits princes Aymen et Achraf

A mes collègues Seif et Hocine qui m'ont toujours soutenu

A tous ceux qui m'aiment, je dédie ce modeste travail.

Zahida

## **Dédicaces**

A mes chers parents, source de vie, d'amour et d'affection

A mes chers frères Mounir et Akram et ma sœur Chaima, source de joie et de bonheur

A toute ma famille TAHOUNZA et ABBAD, source de plaisir et de motivation

A toute mes amis, tout particulièrement Nassima, Wiam, Amina, Mary et Kaltoum

A vous cher lecteur

Je dédie cet humble mémoire en guise d'un fruit finale de tout un travail considérable.

Manel

## Liste des tableaux

|  |    |
|--|----|
| Tableau 1 : Durée de l'expérimentation .....   | 47 |
| Tableau 2 : Grille d'analyse adoptée pour l'analyse des activités de compréhension orale.....                          | 56 |
| Tableau 3 : Sexe des enquêtés.....   | 59 |
| Tableau 4 : Expérience professionnelle des enquêtés .....  | 60 |
| Tableau 5: Avis des enquêtés sur l'efficacité de l'image.....  | 60 |
| Tableau 6 : Avis des enquêtés sur la place de l'image dans le manuel de la 2AM.....                                    | 61 |
| Tableau 7 : Role de l'image pour rendre les activités de la compréhension orale .....                                  | 62 |
| Tableau 8 : Avis des enquêtés sur la présence de l'image pour la mémorisation des mots .....                           | 63 |
| Tableau 9 : Avis des enquêtés sur l'impact de l'image dans l'accès direct aux énoncés .....                            | 64 |
| Tableau 10 : Avis des enquêtés sur la motivation dans l'apprentissage par l'image .....                                | 64 |
| Tableau 11 : Avis des enquêtés de l'utilisation des images qui ne figurent pas dans le manuel scolaire en classe. .... | 65 |
| Tableau 12 :Avis des enquêtés sur l'absence de l'image .....   | 66 |
| Tableau 13 :Avis des enquêtés sur l'aide de l'image à éviter le recours à la langue maternelle .....                   | 67 |
| Tableau 14: Avis des enquêtés sur l'intégration de l'image .....   | 67 |
| Tableau 15 :Activités réalisées avec les deux groupes .....  | 68 |
| Tableau 16 : Grille d'observation adoptée pour l'analyse des activités de compréhension orale .....                    | 75 |
| Tableau 17 : Première activité sans image.....   | 77 |
| Tableau 18 : Première activité avec l'image.....   | 78 |
| Tableau 19 : Deuxième activité sans image.....   | 80 |
| Tableau 20 : Deuxième activité avec l'image.....   | 81 |

## Liste des histogrammes

|  |    |
|--|----|
| Histogramme 1 : Sexe des enquêtés .....  | 59 |
| Histogramme 2 : Répartition des enquêtés selon le nombre d'années d'expérience .....                                     | 60 |
| Histogramme 3: Avis des enquêtés sur l'efficacité de l'image.....  | 61 |
| Histogramme 4 :Avis des enquêtés sur la place de l'image dans le manuel de la 2AM .....                                  | 62 |
| Histogramme 5 : Role de l'image pour rendre les activités de la compréhension orale .....                                | 63 |
| Histogramme 6: Avis des enquêtés sur la présence de l'image pour la mémorisation des mots chez les apprenants .....      | 64 |
| Histogramme 7 :Avis des enquêtés sur l'impact de l'image dans l'accès direct aux énoncés .                               | 65 |
| Histogramme 8 : Avis des enquêtés sur la motivation dans l'apprentissage par l'image .....                               | 65 |
| Histogramme 9 :Avis des enquêtés de l'utilisation des images qui ne figurent pas dans le manuel scolaire en classe. .... | 66 |
| Histogramme 10 : Avis des enquêtés sur l'absence de l'image.....   | 68 |
| Histogramme 11 : Avis des enquêtés sur l'aide de l'image à éviter le recours de la langue maternelle .....               | 69 |
| Histogramme 12 : Avis des enquêtés sur l'intégration de l'image .....  | 71 |

## 1 Table des matières

|  |           |
|--|-----------|
| Introduction générale .....  | 10        |
| Chapitre 1 : Cadrage théorique et conceptuel.....  | 13        |
| <b>Introduction .....</b>  | <b>14</b> |
| <b>1.1 La compréhension orale .....</b>  | <b>14</b> |
| <b>1.1.1 Définition de l'oral.....</b>   | <b>14</b> |
| <b>1.1.2 La démarche didactique de l'activité de la compréhension orale.....</b>                             | <b>15</b> |
| <b>1.1.3 Les stratégies de la compréhension orale .....</b>  | <b>16</b> |
| 1.1.3.1 Les stratégies cognitives.....   | 16        |
| 1.1.3.2 Les stratégies métacognitives.....   | 16        |
| <b>1.1.4 Les objectifs de la compréhension orale.....</b>  | <b>16</b> |
| 1.1.4.1 Les objectifs communicationnels .....  | 16        |
| 1.1.4.2 Les objectifs linguistiques .....  | 17        |
| 1.1.4.3 Les objectifs culturels .....  | 17        |
| <b>1.1.5 Les facteurs psychologiques de l'acquisition de l'oral .....</b>                                    | <b>17</b> |
| 1.1.5.1 L'estime de soi.....   | 17        |
| 1.1.5.2 La volonté.....  | 17        |
| 1.1.5.3 La reconnaissance par les autres .....   | 17        |
| <b>1.1.6 Des activités visant la compréhension et l'expression orale.....</b>                                | <b>18</b> |
| <b>1.1.7 La place de l'écoute dans la compréhension de l'oral.....</b>                                       | <b>18</b> |
| <b>1.1.8 Le rapport entre l'image et l'enseignement de l'oral.....</b>                                       | <b>18</b> |
| <b>1.1.9 Les difficultés rencontrées par l'apprenant dans l'activité de la compréhension de l'oral .....</b> | <b>19</b> |
| 1.1.9.1 Difficultés linguistiques.....   | 19        |
| 1.1.9.2 Les difficultés d'ordre psychologique.....   | 20        |
| <b>Conclusion.....</b>   | <b>21</b> |
| <b>1.2 L'image et les méthodologies d'enseignement .....</b>   | <b>22</b> |
| <b>Introduction .....</b>  | <b>22</b> |
| <b>1.2.1 La définition de l'image .....</b>  | <b>22</b> |
| <b>1.2.2 Les différents types de l'image .....</b>   | <b>23</b> |
| 1.2.2.1 La photographie.....   | 23        |
| 1.2.2.2 La bande dessinée .....  | 23        |
| 1.2.2.3 Le dessin.....   | 24        |
| 1.2.2.4 Les gravures .....   | 25        |
| 1.2.2.5 La peinture.....   | 26        |

|   |  |     |
|---|--|-----|
| 1.2.2.6   | L’affiche .....  | 26  |
| 1.2.2.7   | L’architecture .....   | 27  |
| 1.2.2.8   | La carte postale .....   | 28  |
| 1.2.2.9   | La carte de visite .....   | 28  |
| 1.2.2.10  | La cartographie .....  | 29  |
| 1.2.3   | Le rôle de l’image dans les méthodologies d’enseignement .....                         | 29  |
| 1.2.3.1   | Approche communicative .....   | 30  |
| 1.2.3.2   | Approche par compétence .....  | 30  |
| 1.2.4   | L’image et le manuel scolaire : .....  | 31  |
| <b>Conclusion</b> .....                                 |  | 32  |
| Chapitre2 :Cadrage méthodologique.....                  |  | 33  |
| <b>Introduction</b> .....                               |  | 34  |
| 2.1   | Les objectifs .....  | 34  |
| 2.2   | Description du public .....  | 34  |
| 2.3   | Outils de recherche adoptée .....  | 34  |
| 2.3.1   | Enquête par questionnaire .....  | 35  |
| 2.3.1.1   | Description du questionnaire.....  | 35  |
| 2.3.2   | Protocole expérimental .....   | 35  |
| 2.3.2.1   | Matériel utilisé .....   | 35  |
| 2.3.2.2   | Présentation des activités destinées aux deux groupes .....                            | 36  |
| 2.3.3   | Description de l’expérimentation .....   | 38  |
| 2.3.4   | Présentation de la grille d’observation.....   | 42  |
| Chapitre3 :Analyse et interprétation des résultats..... |  | 45  |
| <b>Introduction</b> .....                               |  | 46  |
| 3.1   | Analyse et interprétation des résultats du questionnaire adressé aux enseignants ..... | 46  |
| 3.1.1   | Les renseignements généraux .....  | 46  |
| 3.2   | Les questions fermées .....  | 48  |
| 3.3   | Les questions ouvertes.....  | 58  |
| <b>Conclusion</b> .....                                 |  | 60  |
| 3.4   | Analyse des quatre activités réalisées dans la classe de 2 <sup>ème</sup> AM .....     | 61  |
| <b>Conclusion générale</b> .....                        |  | 74  |
| <b>Résumé</b> .....                                     |  | 105 |
| <b>Références bibliographiques</b> .....                |  | 77  |
| <b>Annexes</b> .....                                    |  | 79  |

# **Introduction générale**

### Introduction générale

L'apprentissage d'une langue étrangère exige l'utilisation de plusieurs supports qui peuvent faciliter cet apprentissage. Il sert à communiquer avec autrui. Cette communication peut véhiculer des connaissances, des traditions, des aspects culturels et des coutumes.

Apprendre à parler, écrire, ou à comprendre les autres est la raison pour laquelle on enseigne une langue étrangère. Mais avant d'enseigner une langue étrangère aux jeunes apprenants, nous devons déterminer d'abord leurs besoins afin de savoir choisir les outils pédagogiques et didactiques qui nous aideront à mieux faciliter l'enseignement /apprentissage du français langue étrangère, (en particulier).

L'objectif de cette opération est d'arriver à un enseignement/apprentissage efficace et bien déterminé. Alors pour atteindre ce but, nous faisons appel à plusieurs moyens qui peuvent avoir un effet positif et important dans ce domaine.

Michel Tardy (1966 :25) signale que : « l'essentiel de l'activité de l'enseignement sera de stimuler, d'encourager, d'aider à effectuer les bons choix d'activité, d'utiliser l'image pour faciliter la compréhension »

A cet égard, l'image comme support didactique devient une fenêtre ouverte dans l'enseignement, elle est considérée comme l'outil pédagogique le plus utilisé, et qui pourrait avoir des impacts considérables.

Donc le rôle d'enseignant ne se limite pas seulement dans la transmission des savoirs, mais aussi dans le développement des compétences des apprenants, de les rendre autonomes et les aider à s'exprimer correctement. De ce fait, il intègre l'image notamment l'illustration dans des diverses activités comme « la compréhension de l'oral ».

Nous constatons que l'image est présente dans la catégorie des aides visuelles qui peuvent aider l'apprenant à développer ces capacités dans le domaine visé.

Notre recherche s'intéresse donc à l'apport de l'image dans la facilitation de la compréhension orale au cycle moyen, cas des apprenants de la 2<sup>ème</sup> année moyenne.

Notre étude s'inscrit dans une dimension didactique, elle vise à découvrir l'apport de l'image dans l'activité de la compréhension orale, que ce soit pour les apprenants ou l'enseignant dans la classe de FLE.

La place importante de ce support visuel dans le processus d'enseignement/apprentissage de l'oral, nous a conduit à s'interroger sur :

Quel est l'impact de l'image dans l'activité de la compréhension orale chez les apprenants de la 2AM ?

Et pour répondre à notre problématique, nous tenons à proposer les hypothèses suivantes et nous passerons par la suite et à travers notre recherche de les évaluer :

- Les images seront un outil qui peut aider les enseignants pour motiver les apprenants et améliorer leurs compétences orales.
- L'image serait un moyen d'initiation à l'énoncé oral qui permet l'accès direct au sens.

Afin de confirmer ou infirmer nos hypothèses nous allons effectuer une expérimentation avec les apprenants de la 2AM, un groupe expérimental qui va bénéficier de l'image durant la réalisation des activités de la compréhension orale, et un groupe témoin qui va réaliser les mêmes activités mais cette fois ci sans image et nous allons faire aussi un questionnaire destiné aux enseignants pour le même niveau.

Par la suite, nous passerons à analyser les résultats des deux groupes et faire des analyses.

Notre travail de recherche se focalise sur trois chapitres :

Le premier chapitre va être destiné au cadrage théorique qui va expliquer l'impact de l'image sur la compréhension orale.

Le second chapitre est consacré pour le cadrage méthodologique, là où nous allons décrire comment l'expérimentation va se dérouler.

Quant au troisième, il est consacré à l'analyse des résultats du travail donné, ce qui va nous permettre de confirmer ou d'infirmer nos hypothèses à travers les résultats collectées de l'expérimentation.

En effet, nous allons faire une conclusion générale qui pourrait répondre à la question de recherche d'une part, et vérifier nos hypothèses proposées d'autre part.

# **Chapitre 1**

## **Cadrage théorique et conceptuel**

### Introduction

D'après le dictionnaire didactique Cup (2003 ; 49), la compréhension signifie : « la compréhension est l'aptitude résultant de la mise en œuvre de processus cognitifs, qui permet à l'apprenant d'accéder au sens d'un texte qu'il écoute »

Elle se définit comme un processus cognitif qui aide l'apprenant à comprendre le sens d'un texte ou d'un document soit écouté ou lu.

Ainsi, Ducrot (2005 :122) la définit comme :

« La compréhension orale est une compétence qui vise à faire acquérir progressivement à l'apprenant des stratégies d'écoutes premièrement et de la compréhension d'énoncés à l'oral deuxièmement. Il ne s'agit d'essayer de tout faire comprendre aux apprenants qui ont tendance à demander une définition pour chaque mot. L'objectif est exactement inverse. Il est question au contraire de former nos auditeurs à devenir plus surs d'eux, plus autonomes progressivement. »

### 1.1 La compréhension orale

#### 1.1.1 Définition de l'oral

Le petit Larousse, définit l'oral comme :

« Fait de vive voix, transmis par la voix (par opposition à l'écrit) témoignage oral. Traduction oral qui appartient à la langue parlée »

Le petit robert de la langue française donne désigne l'oral comme « mot qui vient du latin os.oris » < bouche > (opposé à l'écrit) qui se fait, qui se transmet par la parole ».

Un autre dictionnaire tel que le dictionnaire HACHETTE encyclopédique, définit l'oral comme « transmis ou exprimé par la bouche, la voix (par opposition à écrit) qui a rapport à la bouche »

Selon le robert dictionnaire d'aujourd'hui, l'oral est définit comme « opposé à l'écrit qui se fait, qui se transmet par la parole, qui est verbal ».

En didactique des langues, l'oral désigne :

« Le domaine de l'enseignement de la langue qui comporte l'enseignement de la spécialité de la langue orale et son apprentissage au moyen d'activités d'écoute et de production conduites à partir de textes sonores si possible authentiques ».

L'oral est divisé en deux parties, l'écoute et la production de parole.

En définissant l'oral comme un support premier et important dans la communication. L'oral est la base pour comprendre et communiquer oralement, lire et à

Nous remarquons que l'oral définit comme la parole, la voix qui transmet ou exprime le message.

### 1.1.2 La démarche didactique de l'activité de la compréhension orale

Pour mieux appréhender la fonction d'un enseignant, il est préférable de terminer le sens du terme « enseignement ». Selon CUQ, ce terme signifie initialement précepte ou leçon et avec l'évolution de la didactique, il signifie l'action de transmettre des connaissances.

Ainsi l'enseignant est celui procède à l'acte d'enseigner exerçant la profession d'enseignant. Traditionnellement, l'enseignant est le seul détenteur du savoir tandis qu'actuellement l'enseignant joue le rôle d'un aide, facilitateur, moniteur, tuteur, animateur, guide, etc. dans le processus enseignement/apprentissage.

Alors que l'apprentissage « est un ensemble d'activités volontaires et conscientes visant de façon explicite d'appropriation d'une compétence, un savoir ou une information souvent dans un contexte institutionnel avec ses propres normes et rôles : école, enseignant, apprenant, emploi de temps.

Selon le dictionnaire petit – Larousse (1997) et cité par J.P CVQ, l'apprenant : personne qui suit l'enseignement. De sujet passif. L'apprenant est transformé en vecteur et acteur principal de l'acte d'enseignement /apprentissage. Actuellement l'apprenant est conçu comme acteur social construit le savoir et les compétences qu'il cherche dans et par le discours en interaction avec autrui. L'enseignement constitue théoriquement dans la relation didactique un rôle symétrique à celui de l'apprentissage.

L'association des deux termes "enseignement/apprentissage" doit rendre compte de l'interdépendance des deux processus

En particulier, la démarche didactique dans l'activité de la compréhension orale reste une phase importante dans l'enseignement/apprentissage de l'oral au collège, l'enseignant dans cette séance se base sur des outils audio ou audiovisuels comme l'image et la vidéo pour donner le premier sens à l'apprenant sur le thème. En général à travers des étapes l'apprenant arrive à confirmer sa première idée.

### **1.1.3 Les stratégies de la compréhension orale**

En compréhension de l'oral, l'auditeur utiliserait des stratégies pour atteindre un but particulier lorsqu'il écoute un discours (Rost, 1990). Ces stratégies sont de deux grands types : cognitive et métacognitive.

#### **1.1.3.1 Les stratégies cognitives**

Portent sur les processus ascendants de décodage. Ce sont des activités de manipulation du langage pour accomplir une tâche. Il s'agit par exemple de l'inférence lexicale ou de la traduction mentale en L1.

#### **1.1.3.2 Les stratégies métacognitives**

Sont à contraire des activités mentales qui servent à diriger l'apprentissage du langage, elles relèvent d'avantage de l'utilisation de tous les types de connaissances stockées en mémoire à long terme. Il s'agit par exemple l'anticipation sur ce qui va survivre, l'émission d'hypothèses cohérentes avec les précédents éléments du discours, la prise de conscience, le contrôle, régulation de l'activité, l'attention sur des éléments particuliers du discours ou encore l'évaluation en temps réel et a posteriori de sa compréhension.

### **1.1.4 Les objectifs de la compréhension orale**

La compréhension de l'oral contient des objectifs communicationnels, linguistiques, culturels

#### **1.1.4.1 Les objectifs communicationnels**

Elle aide l'apprenant à communiquer avec autrui en langue étrangère (FLE). La communication est la finalité essentielle de l'apprentissage d'une langue étrangère, or, tout acte de communication suppose l'existence d'un émetteur et d'un récepteur, même potentiel.

La compréhension d'un message oral est donc indispensable à l'apprentissage de la production orale, car il faut comprendre le message pour pouvoir réagir.

### **1.1.4.2 Les objectifs linguistiques**

Elle s'intéresse aux points de langue.

Ce qui est essentiel c'est que l'apprenant transmet un bon message sur le plan grammatical.

Les objectifs linguistiques doivent être au service de la langue de communication et non l'inverse.

### **1.1.4.3 Les objectifs culturels**

La compréhension de l'oral vise à atteindre des objectifs culturels/civilisationnels. Elle base sur les compétences et les connaissances langagières et culturelles, c'est-à-dire qu'il faut accorder de l'importance aux lexiques aux particularités linguistiques de la langue qui explique les faits de civilisation et la culture du pays. Il faut que l'apprenant reconnaisse des notions susceptibles d'éclairer les normes et les valeurs des sociétés concernées.

## **1.1.5 Les facteurs psychologiques de l'acquisition de l'oral**

On trouve plusieurs facteurs psychologiques qui motivent l'étudiant à participer et parler correctement sans aucun obstacle.

### **1.1.5.1 L'estime de soi**

MUCHELL présente l'estime de soi comme résultats de deux forces, la confiance de soi et la force du moi.

### **1.1.5.2 La volonté**

C'est la force mobilisable derrière la pensée de l'étudiant (les conduites rationnelles, irrationnelles, conscientes ou inconscientes).

### **1.1.5.3 La reconnaissance par les autres**

Elle a besoin de la volonté et l'estime de soi pour que l'individu acquière sa place dans la société.

Le besoin d'autonomie : elle réussit lorsque l'élève se fait confiance et fait confiance aux autres.

Ces besoins distingués par MASLOW sont difficilement dissociables des précédents. Ils dépendent de la sensibilité personnelle, des positions prises par chacun dans son contexte socioculturel.

### **1.1.6 Des activités visant la compréhension et l'expression orale**

Nous trouvons plusieurs activités qui peuvent s'appliquer en classe de langue. L'enseignant utilise ces activités en classe même si elles ne donnent pas de bons résultats.

Il exploite ces activités comme suit :

- écouter un récit et retrouver le thème et les personnages, le lieu et le temps.
- Ecouter des dialogues, proposer des exposés pour faire un débat et donner l'occasion à l'élève de s'exprimer.

L'apprenant écoute des documents audio ou audio-visuel et l'enseignant propose plusieurs exercices pour évaluer la compétence orale des apprenants.

### **1.1.7 La place de l'écoute dans la compréhension de l'oral**

L'écoute dans des situations authentiques permet à l'élèves de se familiariser avec les sons de la langue non maternelle, elle permet de présenter à l'apprenant des discours plutôt que des phrases, elle amène l'élève à s'appuyer sur les éléments du texte et les connaissances personnelles pour comprendre un message oral.

### **1.1.8 Le rapport entre l'image et l'enseignement de l'oral**

L'image est un bon moyen d'initiation à l'oral, elle facilite la compréhension et la mémorisation et pousse l'élève à s'exprimer avec plaisir. Dans le domaine de l'enseignement et l'apprentissage de l'oral, il y a un rapport entre les deux. L'image attire toujours l'apprenant avec elle. Il peut comprendre et même elle lui donne l'envie de savoir plus sur le thème du cours, aussi elle facilite beaucoup la tâche à l'enseignant.

Selon Selma ADJALI, Rafika YAHIA- université Oum El Bouaghi, 2016, l'utilisation de l'image dans l'enseignement/apprentissage facilite la compréhension et permet de transmettre les informations de façon plus claire, elle est considérée comme un moyen attrayant et motivant qui motive et guide l'apprenant à communiquer et s'exprimer dans une

langue étrangère. L'intégration de l'image dans une perspective pédagogique au niveau de l'enseignement/apprentissage du français langue étrangère (FLE) au collège permet d'exprimer les idées de façon claire, que ce soit l'image accompagnée d'un texte ou non. Pour développer les compétences de la compréhension orale de nos élèves, c'est le problème qui se pose à beaucoup d'enseignants. Il est donc recommandé à ces derniers de trouver un modèle d'emploi adéquat de l'outil en question certains enseignants visent que l'image ne peut être utilisée que pour une simple observation.

D'autres par contre, voient que l'image est le point de départ de l'enseignement, et s'exprimer tout ce qui est ambigu et aussi d'enrichir l'acquisition de la compétence orale de l'apprenant

### **1.1.9 Les difficultés rencontrées par l'apprenant dans l'activité de la compréhension de l'oral**

Nous prenons les apprenants de la 2<sup>ème</sup> année moyenne, ils trouvent des difficultés dans l'oral. Ils n'arrivent pas à s'exprimer correctement

Ces difficultés citées comme suit :

#### **1.1.9.1 Difficultés linguistiques**

L'apprenant ne maîtrise pas à cause de la méconnaissance des normes, phonétique, vocabulaire, syntaxique, grammaticales et de conjugaison.

##### **1.1.9.1.1 Difficultés phonétique**

C'est l'incapacité des apprenants à prononcer certains phonèmes parce que la langue maternelle est différente des autres langues. Tels que (kabyè): [ɛ], [ã], [y].

##### **1.1.9.1.2 Difficultés de vocabulaire (lexicales)**

L'apprenant est incapable d'employer des mots à la place d'autres car il est pauvre en vocabulaire.

##### **1.1.9.1.3 Difficultés syntaxiques**

L'apprenant ne place pas les mots correctement dans leurs places

### 1.1.9.1.4 Difficultés grammaticales

L'apprenant ne connaît pas les règles grammaticales du FLE sont diverses. Il rencontre des obstacles concernant les accords, le genre et le nombre, le choix des modes et temps

### 1.1.9.1.5 Difficultés de conjugaison

L'apprenant subit des difficultés dans le choix du mode ou temps de conjugaison. Ne pas faire la distinction entre un verbe et un auxiliaire qui pousse les apprenants à ne pas s'exprimer à l'oral FLE.

## 1.1.9.2 Les difficultés d'ordre psychologique

Nous allons voir plusieurs difficultés psychologiques :

### 1.1.9.2.1 Le manque de confiance en soi

Nous trouvons deux types d'apprenants : ceux qui ont la confiance en soi et d'autres n'ont pas, ceci se manifeste par l'hésitation, la doute, et même parfois par le silence.

### 1.1.9.2.2 La timidité

La timidité est une preuve d'insécurité. Il ne parle en face son enseignant. Il préfère donc le silence.

### 1.1.9.2.3 Les obstacles familiaux

La famille joue un rôle important dans l'acquisition d'une langue. Les parents aident ses enfants à apprendre et à développer leurs niveaux dans une langue étrangère.

### Conclusion

Cornaire, (1998 : 153) affirme que « l'enseignement-apprentissage de la compréhension orale a été subordonné à différentes théories ou à des ensembles de conceptions d'ordre psychologique, linguistique, et sociologique ». Aujourd'hui, même si les chercheurs ne s'accordent pas sur un modèle unique pour enseigner cette habileté, il n'en demeure pas moins que les approches qui sous-tendent cet enseignement ont été grandement bénéfiques à la reconnaissance de cette compétence comme étant au cœur de l'apprentissage d'une langue étrangère.

Par ailleurs les orientations pédagogiques qui ont été révélées par les différentes expériences menées dans des contextes didactiques ont servi de leviers aux différents manuels qui y puisent des conseils pour construire les activités adéquates susceptibles d'amener l'apprenant à la construction du sens.

Dans cette première partie, nous avons tenté de poser les soubassements théoriques de notre travail en abordant la compréhension de l'oral avec ses différentes conceptions. Nous avons en effet tenté de comprendre le fonctionnement de cette notion qui d'emblée n'est pas directement observable.

D'abord activité de classe, la compréhension de l'oral est également la première compétence langagière qui devrait être acquise par l'apprenant de langue. C'est un processus complexe qui fait appel à divers éléments pour fonctionner. C'est enfin un objectif d'apprentissage qui mérite d'être traité en tant que tel-ceci nous permettra d'aborder notre deuxième partie qui concernera la place réservée à la compréhension de l'oral par les textes officiels émanant du ministère de l'éducation nationale.

## 1.2 L'image et les méthodologies d'enseignement

### Introduction

L'enseignement du français langue étrangère nécessite l'utilisation de différentes méthodes et moyens, parmi les moyens utilisés en classe FLE on a choisi l'image comme l'un des moyens de motivation les plus efficace pour faciliter l'acquisition de l'oral.

Donc, dans cette partie on parlera sur la définition de l'image, le rôle de l'image dans l'acquisition de la compréhension orale, puis nous aborderons les types de l'image et les différentes méthodes utilisées dans le domaine didactique et vers la fin nous allons mettre le point sur le rapport entre l'image et l'oral.

### 1.2.1 La définition de l'image

Dans notre travail de recherche, nous nous intéressons à l'image comme support didactique, le terme « image » à de nombreuses significations et représentations dépend de son travail.

Dictionnaire le petit Larousse (2005 : p563), le mot « image » du latin imago désigne : la représentation visuelle d'un objet par différents moyens ou supports, dessin, image numérique, photographie....

Selon le Robert, Dictionnaire historique de la langue française (1993), p.p. 996-997 l'image est considérée comme : « une modification linguistique de la forme imagine, imagine c'est un emprunt au latin imagine accusatif de imago « image » ce qui imite, ce qui ressemble et par extension tout ce qui est du domaine de la représentation. »

JEAN-PIERRE Robert, dictionnaire pratique de didactique du FLE, Lassay-les châteaux France, (2008 : p. 104), selon le concept pédagogique, l'image est considérée comme étant : « un auxiliaire visuel » qui aide à la compréhension et la production, l'historique de l'image en didactique des langues trouve sa genèse e l'antiquité\_ Comenius, au XVII siècle, aurait été le premier à favoriser son usage dans le contexte de l'apprentissage d'une langue.

Cette définition confirme que les images se présentent sous plusieurs formes, cela veut dire qu'on ne peut pas donner une définition précise d'une image.

## 1.2.2 Les différents types de l'image

### 1.2.2.1 La photographie

La photographie est un ensemble de techniques, de procédés et de matériels permettant d'enregistrer des objets images fixes.

Le terme « photographie » fait également référence à une image obtenue, photographiée ou non. Le terme désigne également la branche des arts graphiques qui utilise cette technique.



**Illustration 01**

### 1.2.2.2 La bande dessinée

De nombreuses définitions ont attribués aux dessins animés, nous citerons quelque tout d'abord, celui du site internet wikipédia :

« Une bande dessinée est une forme d'expression artistique, souvent désignée comme le neuvième art, utilisant une juxtaposition de dessins, articulés en séquences narratives et le plus souvent accompagnée de textes».

Selon le Robert, dictionnaire : « Une bande dessinée suite horizontale de dessins qui racontent une histoire, et ou les paroles et pensées des personnages sont inscrites dans des bulles ; ce genre de narration dessinée».

Une bande dessinée est une succession d'images organisées pour raconter une histoire de personnages. Elle est présentée sous forme de dessin, elle prend une grande place dans le manuel scolaire citant par exemple le manuel scolaire de la deuxième année moyenne qui est riches des BD.

L'image suivante est un exemple d'une bande dessinée :



Illustration 02

### 1.2.2.3 Le dessin

Le dessin est une forme d'art visuel consiste à exprimer des sentiments d'une manière particulière, il représente les coutures des figures d'un tableau, d'une sculpture, d'un ouvrage...etc. On désigne aussi par ce mot le confort d'esprit.

ROBERT PAUL (1971 :p542).Larousse définit le dessin comme : « une représentation ou suggestion graphique des objets sur une surface, ouvre d'art qui en d'écoute »



**Illustration 03**

#### **1.2.2.4 Les gravures**

Le terme « gravure » est un art graphique comme le dessin et la peinture et une technique qui consiste à faire des découpes en creux dans le métal avec un outil ou un mordant sur une plaque de métal. Ce dernier sera encre, puis essuyé et repassé. Son impression sur papier s'appelle la gravure.

Selon Larousse : « la gravure est un art de tracer par incision, à la surface d'une matière quelconque, des caractères, des ornements ou des figures ; par extension, le terme s'applique aussi au résultat obtenu par l'impression du matériau gravé encre sur une feuille, généralement de papier. »



**Illustration 04**

### 1.2.2.5 La peinture

La peinture est une forme d'art dont les différentes techniques consistent à appliquer de la couleur manuellement ou mécaniquement sur une surface sous forme de pigments mélangés à des liants ou des diluants. Les peintures s'expriment sur des supports tels que la toile, le papier, le bois...etc.

Selon le dictionnaire le Robert, elle est une : « représentation, suggestion du monde visible ou imaginaire sur une surface plane au moyen de couleurs ; organisation d'une surface par la couleur ; œuvres qui en résultent (aquarelle, fresque, gouache, lavis, pastel ; pictural) ».



Illustration 05

### 1.2.2.6 L'affiche

Une affiche est un support publicitaire ou promotionnel destiné à être vu dans la rue, et plus généralement dans les lieux publics. Imprimée sur papier, tissu ou support synthétique dans des formats variables jusqu'à plusieurs mètres.

Le petit Robert (2014 : 43) définit l'affiche comme : « une feuille imprimée à porter quelques choses. A la connaissance du public et placardée sur les murs ou des emplacements réservés ».



Illustration 06

### 1.2.2.7 L'architecture

L'architecture peut être définie comme l'art de construire des bâtiments.

Le terme « architecture » peut également spécifier toutes les caractéristiques des objets créés par le comportement architectural, telles que la forme, le symbolisme ou les propriétés d'utilisation.

Selon le dictionnaire LAROUSSE : « c'est l'art de construire et d'ornez les édifices. »

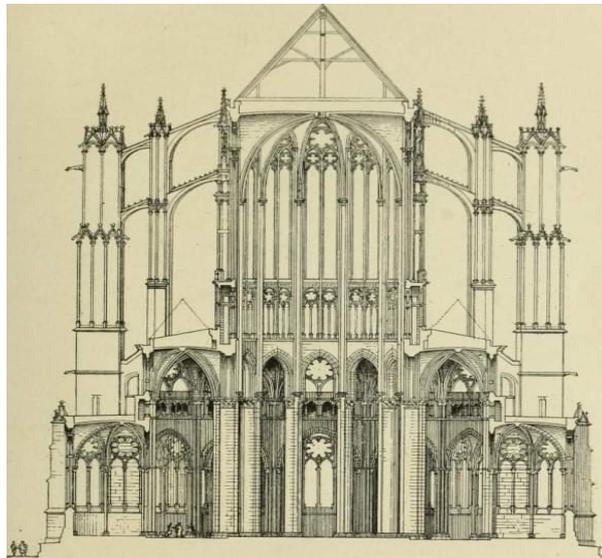


Illustration 07

### 1.2.2.8 La carte postale

La carte postale est une forme de communication écrite qui se présente sous forme d'un morceau de feuille cartonnée rectangulaire de taille variable, envoyée traditionnellement sur place sans enveloppe pour un objectif précis (fête d'anniversaire...).

Le dictionnaire ROBERT donne la définition suivante à la carte postale :

« Une carte dont l'une des faces sert à la correspondance, l'autre portant une illustration. »



Illustration 08

### 1.2.2.9 La carte de visite

La carte de visite est un outil de communication incontournable, elle est utilisée pour transmettre des coordonnées personnelles à quelqu'un, le plus souvent dans un cadre professionnel.

Le dictionnaire LAROUSSE avance la définition suivante : « petit rectangle de carton léger, sur lequel est imprimé ou gravé le nom d'une personne. »



Illustration 09

### 1.2.2.10 La cartographie

C'est l'art, la production et l'étude de cartes géographiques et géologiques. Elle s'appuie fortement sur la géodésie, une science consacrée à décrire, mesurer et expliquer la forme et les dimensions de terre.

Et selon le dictionnaire robert, elle est une : « technique de l'établissement du dessin et de l'édition des cartes et plans. »



Illustration 10

### 1.2.3 Le rôle de l'image dans les méthodologies d'enseignement

L'image est un bon moyen d'initiation à l'oral, elle tient une place primordiale, motive l'apprenant et lui donne un bon sens pour apprendre avec plaisir, et réaliser les tâches demandées facilement.

L'utilisation de l'image aide l'apprenant à comprendre. Car, face à des textes oralisés, les apprenants du collège ont souvent une réaction de panique et à l'anxiété qui constitue un trouble grand impact sur leur compréhension. Pour surmonter cette « panique » l'apprenant est confronté à tant de mots et de phrases que l'enseignant essaie de l'aider, apprendre des stratégies pour développer les compétences des apprenants, nous devons constamment leur proposer des activités nouvelles et attrayantes. Parmi ceux-ci activités ; l'utilisation des images en classe qui suscite chez l'apprenant intérêt et motivation, el leur permettre d'apprendre à écouter et à comprendre.

Donc, le rôle de ce support visuel n'est pas seulement l'illustration mais aussi de contrôler la forme du discours.

### **1.2.3.1 Approche communicative**

L'approche communicative met l'accent sur la capacité de communiquer dans une langue étrangère en tenant compte de la situation de communication. Ainsi, elle accomplit une approche orientée vers l'action c'est-à-dire l'approche actionnelle qui nécessite que les tâches soient exécutées dans un contexte langagier bien précis. Elle aussi permet aux apprenants de savoir communiquer dans diverses situations, l'enseignant introduit le vocabulaire et la grammaire nécessaires. A cet effet, une documentation authentique sera un support idéal pour stimuler la curiosité des apprenants et développer le vocabulaire. Les apprenants n'apprennent que les règles et les mots qui seront utilisés pour communiquer efficacement dans une situation donnée.

Donc le but de l'enseignant est de donner toutes les clés à ses apprenants pour qu'ils puissent s'adapter et surmonter les situations de communication. L'apprenant devient un acteur de son apprentissage.

### **1.2.3.2 Approche par compétence**

Cette approche est définie comme une pédagogie éducative dans laquelle les apprenants sont évalués sur les compétences qu'ils ont acquises plutôt que sur le temps passé en classe.

Pendant des années, l'éducation traditionnelle s'est appuyée sur une approche basée sur le temps, s'attendant à ce que les apprenants maîtrisent la matière à un rythme uniforme. Cette approche est adaptée de la chaîne de la production de l'ère industrielle, où l'uniformité était plus importante que la personnalisation.

Une approche basée sur les compétences, quant à elle, est un modèle d'enseignement basé sur les compétences conçu pour aider les apprenants à développer les compétences dont ils ont besoin pour réussir.

Dans ce contexte de L'APC, JEAN.PIERRE-CUQ et Isabelle GRUCA (2005 : p77) affirment que :

« Les tâches et les activités sont liées à l'acquisition d'un contenu(...) les outils et les documents sont eux-mêmes qualifiés d'authentique(...) schémas, photos publicitaires, bandes dessinées etc.... sont souvent perçus plus motivants, plus propres à faire maitre l'expression personnelle et l'autonomie »

### 1.2.4 L'image et le manuel scolaire :

Le dictionnaire LAROUSSE donne la définition suivante au manuel :

« Ouvrage didactique ou scolaire, renfermant les notions essentielles d'un art, d'une science, d'une technique : manuel de littérature, d'histoire. »

Ce manuel est destiné à être utilisé comme support pédagogique en classe avec l'aide directe ou indirecte de l'enseignant. Il doit tenir compte de la progression des apprentissages (âge de l'élève, les capacités cognitives).

Aurélie LATHENA-DA considère le manuel scolaire comme :

« Un objet pluri codique visant à l'apprentissage et à l'acquisition de connaissances, s'inscrit dans une pratique pédagogique(...) il inclut des positions énonciatives tant pour l'élève que pour le professeur. »

A l'aide du manuel, l'enseignant peut effectuer toute la procédure en toute confiance sans difficulté sans avoir à trouver du texte ou des documents pour réussir son cours car cet objet correspond au programme scolaire du ministère de l'éducation nationale et à ses différents objectifs, comme il affirme PETERSSON (2008 :p14) :

« Un bon manuel devrait donc être lié aux programmes d'études et contenir le matériel qui correspond à l'âge de l'élève et qui invite aussi les apprenants à faire une réflexion. »

« A partir à cette base fonder un apprentissage significatif »

Le manuel est riches des images, qui est autour de nous et elle a pris une place plus importante dans les cours récents en tant que support d'apprentissage et objet d'étude.

Les apprenants sont fascinés par les images, au début ça attirait son attention, son regard, et bientôt elle le surprenait et l'interrogeait. Cet intérêt pour les images doit être pris en compte dans le domaine de l'enseignement /apprentissage des langues étrangères. En fait l'utilisation des documents iconiques en classe présente de nombreux avantages ; ils sont agréable, source de motivation et d'aide dans le processus de mémorisation et de compréhension des langues étrangères.

Donc l'image est un message visuel qui aide à comprendre le message oral rapidement et pouvoir mémoriser des nouveaux lexiques.

### **Conclusion**

Dans cette partie, nous limitions aux concepts de base qui nous concernent la recherche actuelle, et montrent la grande efficacité des images comme support enseignement/apprentissage du français langue étrangère, en citant les différents méthodologies qui ont utilisé l'image et sa place dans le manuel scolaire.

# **Chapitre2**

## **Cadrage méthodologique**

### **Introduction**

Dans ce chapitre, nous présenterons le protocole de notre recherche, tout en exposant les différentes activités expérimentales et le questionnaire à l'aide desquels nous essayerons de vérifier et de mettre l'accent d'une manière judicieuse sur le rôle et l'apport de l'image dans la compréhension orale chez les apprenants de la 2<sup>ème</sup> année moyenne.

#### **2.1 Les objectifs**

Notre travail se base sur l'apport de l'image dans l'acquisition de la compréhension orale chez les apprenants de la 2AM, à travers une expérimentation, nous allons obtenir des résultats ou des réponses concernant notre sujet de recherche.

Afin de mesurer la place de ce support visuel dans le processus de la compréhension orale, nous allons proposer des activités destinées aux apprenants de même niveau, à partir ces derniers nous allons faire une étude comparative entre deux groupes dans laquelle nous comparons les résultats de chaque groupe.

#### **2.2 Description du public**

Pour réaliser notre travail de recherche, nous avons opté pour le choix d'effectuer notre expérimentation auprès des apprenants de 2<sup>ème</sup> année moyenne, car c'est le seul moyen dans lequel nous pouvons évaluer l'amélioration de la prise de parole chez les apprenants, nous avons sélectionné un échantillon composé de 30 apprenants, 17 filles et 13 garçons subdivisé en deux groupes, âgés entre (12 et 13 ans)

Le premier groupe se compose de 15 élèves, le deuxième de 15 élèves aussi de la commune de Frenda au sein de collège GUELAILIA Ahmed, qui se trouve dans la cité de Si ABDELHADI Amar, notre expérimentation est réalisée le 13 février 2022.

#### **2.3 Outils de recherche adoptée**

Pour réussir ce travail, nous avons besoin collecter les données nécessaires à notre étude, ce qui se fait à l'aide des outils méthodologiques. Nous avons choisi d'élaborer un questionnaire pour les enseignants de français au cycle moyen et nous avons choisi aussi la méthode expérimentale comme méthode de travail car nous avons pensé qu'elle était adaptée pour notre travail de recherche pour étudier l'apport de l'image sur la compréhension orale, à la fin

de notre expérimentation, nous avons fait une grille d'observation (comparaison entre les activités) pour bien mener notre travail de recherche.

### **2.3.1 Enquête par questionnaire**

#### **2.3.1.1 Description du questionnaire**

Nous avons préparé un questionnaire destiné à un échantillon de 25 enseignants des deux sexes, notre questionnaire se compose de 11 questions de types fermées et ouvertes.

L'objectif de notre questionnaire est de tenir compte de l'expérience acquise par les enseignants sur le terrain, aussi solliciter un maximum d'avis sur l'apport de l'image dans l'acquisition de la compréhension orale en classe de 2<sup>ème</sup> année moyenne.

#### **2.3.2 Protocole expérimental**

Notre recherche s'appuie sur une approche comparative entre deux groupes, avec une expérimentation à l'aide de quatre activités. La première activité était la compréhension orale, où nous avons montré des illustrations à l'aide du manuel scolaire à côté d'un document sonore. Nous avons demandé aux apprenants d'écouter attentivement et de faire attention puisque c'était une nouvelle expérience pour eux et qu'ils ne faisaient pas ce genre d'activité en classe, nous avons commencé à observer les différentes interactions et réactions manifestées par les apprenants pour pouvoir comparer cette activité avec celle qui va poursuivre. La deuxième activité est faite de la même manière que la précédente, sauf qu'on l'a fait d'une manière traditionnelle, c'est-à-dire que la bande dessinée qu'a vu les apprenants va être sous forme d'un texte oralisé que nous l'avons pris du manuel scolaire.

Idem pour la troisième et la quatrième activité, sauf que les deux activités ont été changé pendant le cours, nous avons programmé une activité de compréhension orale en utilisant la même chose que les activités précédentes mais cette fois l'image est absente, pour pouvoir comparer et voir l'apport de l'image sur l'oral des apprenants.

##### **2.3.2.1 Matériel utilisé**

Pour réaliser notre expérimentation, nous avons principalement utilisé des supports audiovisuels (dessins animés) qui était présentés sur les murs de la classe à l'aide d'un data-show branché à un ordinateur et des baffes.

La classe est sombre et calme ce qui aide les apprenants à mieux voir les médias.

### 2.3.2.2 Présentation des activités destinées aux deux groupes

Notre expérimentation réalisée a comme objectif d'utiliser le support image en classe de FLE pour améliorer et faciliter la compréhension orale, améliorer et perfectionner l'acquisition de l'expression orale chez les apprenants de la 2<sup>ème</sup> année moyenne, nous avons jugé utile de proposer quatre séances d'apprentissage pour deux classes différentes : un groupe expérimenté( qui a été soumis à la variable indépendante, c'est-à-dire nous avons assisté à un enseignant consolidé par la présence de l'image) et un groupe témoin qui n'a pas été soumis à cette variable indépendante, donc ses sujets n'ont pas bénéficié de la présence de l'image comme moyen aidant à la compréhension de l'oral.

Nous présentons dans le tableau suivant la durée de notre expérimentation :

| La durée de l'expérimentation | La première activité  | La deuxième activité  |
|-------------------------------|---|---|
| Classe expérimentale          | Mercredi 23/02/2022<br><br>Compréhension orale<br>Texte : l'âne et le chien<br>+<br>Illustrations     | Mardi 01/03/2022<br><br>Compréhension orale<br><br>Texte : le lion et le rat<br>+<br>Illustrations du manuel scolaire |
| Classe témoin                 | Mercredi 23/02/2022<br><br>Compréhension orale<br><br>Texte : l'âne et le chien (sans illustrations). | Mardi 01/03/2022<br><br>Compréhension orale<br>Texte : le lion et le rat (sans illustrations).                        |

**Tableau 01 : Durée de l'expérimentation**

Les deux groupes ont subi les mêmes activités avec les mêmes thèmes seulement le groupe témoin l'image est absente.

## La présentation de la première séance

Le groupe expérimental :

Le 23 février 2022

Projet 02 : animer une fable

Séquence 01 : paroles de sages !

Durée : 45 minutes

Support : audiovisuel

Séance de : compréhension de l'oral

L'activité a pour objectif :

- Amener l'élève à savoir se positionner en tant qu'auditeur
- Développer l'écoute chez ce dernier
- Découvrir le monde de la fable
- Comprendre globalement une fable, en identifier les personnages, le dialogue, les événements et la morale
- Synthétiser une fable écoutée

Nous avons consacré une séance de 45 minutes pour effectuer le test du groupe expérimenté, il s'agit de répondre à des questions concernant la compréhension de la fable oralisée (l'âne et le chien), donc l'enseignante a commencé par un éveil de l'intérêt (pré écoute) ou montre l'image des animaux.



La mise en contact avec un texte oral et support visuel.

L'enseignante a demandé aux apprenants d'observer les illustrations du support et prendre notes sur ce qu'ils observent en leur posant la question suivante : (Nommez les

animaux représentés sur ces images), les apprenants ont commencé à réagir et dire les réponses suivantes : Un âne, un chien et un loup, après elle a posé une notre question: Pouvez-vous donner quelques objectifs pour qualifier ces animaux ? Les apprenants n'avaient pas répondu au début, mais avec l'aide offerte par l'enseignante la majorité du groupe participe et arrive a trouvé les réponses correctes et ils ont dit : fidèle, patient, dangereux, fort...

Après, elle a demandé aux apprenants de lire attentivement les questions du manuel scolaire avant d'écouter une autre fois le texte l'âne et le chien et elle a posé des questions sur la première écoute (le titre, les personnages...) Pour objet de vérifier les hypothèses et de commencer à construire le sens du texte.

Au deuxième lieu, les apprenants sont passés à écouter une autre fois pour identifier la situation de communication et ils ont répondu sur les questions du manuel scolaire pour compréhension détaillée du document.

Finalement dans cette phase, l'enseignante a demandé aux apprenants de résumer oralement l'essentiel du document écouté et raconter avec vos propres mots la fable écoutée.

### **Déroulement de la deuxième séance**

L'enseignante a travaillé sur le même document oral mais cette fois l'image est absente, donc elle a commencé par un questionnaire (vous est-il déjà arrivé de demander de l'aide à une personne dans une situation ? ou vous en avez vraiment besoin ? vous ont-ils aidés ?)

En suivant le même déroulement de la séance avec le groupe expérimental.

### **2.3.3 Description de l'expérimentation**

Pendant le déroulement de l'activité 01, nous avons constaté que le groupe qui est soumis à la variable indépendante avait un comportement d'attirance, c'est-à-dire les apprenants ont été aspirants et motivés lorsqu'il ont vu les illustrations en plus nous remarquons que grâce à l'image ils ont anticipé sur le sens sans difficultés, contrairement au groupe contrôle qu'avait un comportement de peur, les apprenants étaient en train de lire le texte sans vouloir de découvrir les questionnaires, autrement dit ils n'étaient pas curieux.

## Présentation de la troisième séance

Avec le groupe expérimental :

Projet 02 : animer une fable.

Séquence 02 : réaliser une bande dessinée.

Support : texte enregistré+ les illustrations p84

Objectifs : construire du sens à partir d'un support iconique.

Découvrir la bande dessinée.

S'exprimer oralement pour dire une fable à partir des images.

Texte : le lion et le rat

Un jour un petit rat se promène dans la jungle lorsqu'il aperçoit un lion endormi.

Super ! Se dit en grim pant sur le nez du lion.

Tu m'as réveillé ! crie le lion en attrapant le rat entre ses griffes gigantesques.

Je suis désolé ! répond le rat. Si tu me laisses en liberté, je te promets que je te viendrai en aide si tu auras besoin de moi.

Ha ! Ha ! Ha ! s'écrie le lion. Moi, j'ai besoin de toi ? En quoi une créature minuscule comme toi pourrait aider un animal aussi puissant que moi ?

Quelques temps plus tard, alors que le rat se promène dans la jungle. Il entend un rugissement familier.

C'est mon ami, le lion ! pense le rat. Il doit être en danger !

Quand le rat trouve le lion. Il voit tout de suite qu'il est tombé dans un filet fait de corde épaisse et tellement plein de nœuds que le lion est incapable de se libérer tout seul !

J'ai dit que je t'aiderai le jour où tu auras besoin de moi. Déclare le rat. Je peux en fin tenir ma promesse !

Sur ces paroles, le rat se met au travail de sa petite dent pointue, il ronge et mordille la corde épaisse.

Enfin Crac ! La corde se brise ! Le lion est libre.

Alors avoue : je suis désolé d'avoir ri de toi, tu es peut être petit mais tu m'as sauvé la vie.

On peut être petit et réaliser de grandes choses.

Phase d'observation :

L'enseignante a commencé la séance en saluant les apprenants, ensuite elle a fait une petite révision sur la fable après elle a commencé la leçon, elle a leurs demandé d'ouvrir les livres sur la page 84, et elle a posé la question suivante : Y-a-t-il combien d'images à la page 84 ? Les apprenants ont répondu : il y a six images. Elle a posé aussi : Que représente l'ensemble de ces images ? Ils ont répondu : Elles représentent des évènements, elle a met doigt sur l'ensemble des images et elle adit : elles représentent une bande dessinée, elle a essayé d'expliquer la bande dessinée aux apprenants

Après un moment donné, l'enseignante a dit aujourd'hui nous allons voir et écouter une bande dessinée qui raconte une fable de jean de la fontaine, observez bien les images de la page 84 et écoutez le texte pour prendre des notes.

Au moment de la découverte, elle a passé à la lecture du texte après elle a posé des questions sur l'exploitation des images (Que voyez-vous sur l'image ?, où se trouvent-ils ? Que font-ils ?...)

Ensuite, elle a dit maintenant vous écoutez le texte une dernière fois après vous dites quelle est la morale de cette fable.

Elle a lu le texte la dernière fois puis elle a posé la question suivante : Que ce que vous avez retenu de cette histoire ? Tout le groupe participe et arrive à donner des réponses correctes et ils ont dit : il faut s'entraider dans les moments difficiles, c'est dans le besoin que l'on reconnaît ses vrais amis. Ensuite, elle a demandé aux apprenants d'écrire sur vos cahiers la morale suivante : nous avons retenu qu'un plus fort peut avoir besoin d'un plus faible.



Après avoir observé les images et répondu aux questions, elle a passé à leur faire des évaluations pour tester leur compréhension.

Exercice :

Regarde l'image numéro 6, imagine et dit le dialogue entre le lion et le rat.

**Avec le groupe témoin :**

L'enseignante a demandé aux apprenants d'écouter le texte enregistré, mais cette fois l'image est absente, en suivant le même déroulement de la séance précédente.

Après avoir écouté le texte, nous avons passé à leur faire des évaluations pour tester leur compréhension.

### **Description de la deuxième activité**

Les deux groupes d'apprenants étaient à des niveaux différents, et nous avons constaté que certains excellents, certains faibles, d'autres essayant d'améliorer leurs capacités, et d'autres qui n'ont aucun intérêt à suivre ou apprendre. Alors on s'est rendu compte que cette activité est dans une classe homogène, sans oublier de mentionner qu'ils ont des âges différents entre (12 et 13 ans).

Il est noté que nous avons exploité les images de la page 84 avec le groupe expérimental pour pouvoir attirer leurs attentions et assurer qu'ils suivent la progression de la leçon.

Nous avons leur demandé de regarder attentivement les illustrations et d'identifier ce qu'ils voient en vérifiant leurs articulations, après nous avons passé à l'écoute du texte en suivant de nombreuses questions.

Les apprenants ont répondu sur les questions avec leurs propres mots, et nous avons corrigé les erreurs ensemble, ils ont réagi avec un comportement de dynamisme, d'attraction et d'un immense envie dont ils ont commencé de réaliser les tâches demandées avec plaisir.

Nous avons remarqué qu'ils n'étaient pas timides ou stressés, même les éléments qui étaient désintéressés au début sont devenus curieux et actifs.

Pour le groupe témoin, nous n'avons pas utilisé l'image avec le texte lu, nous avons fait trois écoutes puis nous avons expliqué les mots difficiles et transféré des savoirs tout comme le premier groupe, ensuite nous avons posé les mêmes questions précédentes.

Ces apprenants semblaient perdus et inquiétés face à ce travail, ils n'arrivaient pas à répondre aux questions comme le premier groupe, ils ont fait beaucoup des erreurs car ils n'ont pas bien écouté le texte.

Cela montre que la présence de l'image avec le premier groupe a influencé fortement, psychologiquement et cognitivement, elle a créé des zones de plaisir et de motivation, en donnant un sens d'assurance pour ces jeunes apprenants, elle désigne la source d'inspiration et un attaque contre le stress et le peur.

Son absence avec le deuxième groupe a marqué un grand manque de motivation, et avait des influences négatives sur eux, ou ils étaient paniqués et ont trouvé des grandes difficultés. Donc, d'après cette description nous pouvons dire que l'image a un rôle déterminant et très nécessaire dans l'activité de la compréhension orale.

### **2.3.4 Présentation de la grille d'observation**

Après notre présence en classe de 2<sup>ème</sup> année moyenne, nous avons consulté plusieurs modèles qui se varient d'un théoricien à un autre. Et pour répondre aux objectifs de cette recherche, nous avons retenu pour cette étude la grille suivante élaborée en fonction des travaux d'Arborio, A.M, et Fournier, P. (2005)

Notre étude porte sur l'observation qui reste un outil indispensable dans toutes les recherches, particulièrement dans le domaine de la didactique des langues, elle permet à l'enseignant d'observer les comportements humains gestuels ou verbaux des apprenants.

(Ketele, cité dans Brousseau, 1978, p.132). Ketele déclare que l'observation est : « un acte incluant l'attention volontaire et l'intelligence dirigé sur un objet pour en recueillir systématiquement des informations ».

Donc la démarche suivie à l'aide de la grille consiste à lire les réponses de l'apprenant et à les évaluer selon les critères qui sont présentés dans le tableau ci-dessous :

| A |  | B             |             |                  | C             |             |                  |
|---|--|---------------|-------------|------------------|---------------|-------------|------------------|
| 1 | Critères d'observations  | Avec l'image  |             |                  | Sans image    |             |                  |
|   |  | Oui<br>(100%) | Non<br>(0%) | Parfois<br>(50%) | Oui<br>(100%) | Non<br>(0%) | Parfois<br>(50%) |
| 2 | Réagir et dialoguer  |               |             |                  |               |             |                  |
| 3 | Les apprenants sont timides dans leur participation en classe.                         |               |             |                  |               |             |                  |
| 4 | Les apprenants ont su répondre aux questions de l'enseignant sans grandes difficultés. |               |             |                  |               |             |                  |
| 5 | Les apprenants ne sont pas attentifs lors de l'écoute du document.                     |               |             |                  |               |             |                  |
| 6 | Compréhension de l'oral  |               |             |                  |               |             |                  |
| 7 | Les apprenants ont su comprendre les consignes   |               |             |                  |               |             |                  |

|    |  |  |  |  |  |  |  |
|----|--|--|--|--|--|--|--|
|    | de l'enseignant.   |  |  |  |  |  |  |
| 8  | Les apprenants sont plus motivés dans l'activité donnée et ils ont parlé d'avantage. |  |  |  |  |  |  |
| 9  | Parler en continu  |  |  |  |  |  |  |
| 10 | Les apprenants ont su s'exprimer oralement.  |  |  |  |  |  |  |
| 11 | Les apprenants ont su formuler clairement un propos simple.                          |  |  |  |  |  |  |
| 12 | Les apprenants ont su conjuguer les verbes correctement.                             |  |  |  |  |  |  |

**Tableau 02 : Grille d'observation adoptée pour l'analyse des activités de compréhension orale.**

# **Chapitre3**

## **Analyse et interprétation des résultats**

### Introduction

Dans ce chapitre, nous parlerons de présentation, analyse puis interprétation des résultats que nous avons obtenu à partir de différentes données, observations et questionnaires, en utilisant à la fois des méthodes quantitatives et qualitatives pour mieux répondre aux questions de recherche. Dans un premier temps, nous allons analyser le questionnaire adressé aux professeurs de français au collège, et plus précisément aux professeurs de 2<sup>ème</sup> année moyenne, sous forme de tableau suivi de représentations graphiques et de commentaires. Ensuite nous analysons les activités observées à l'aide de la grille d'observation critériée.

### 3.1 Analyse et interprétation des résultats du questionnaire adressé aux enseignants

Le questionnaire s'adresse à 25 enseignants de français dans quelques collèges de la commune de Frenda, il contient 11 questions et des renseignements généraux. Il vise à confirmer notre première hypothèse selon laquelle « les images seront un outil qui peut aider les enseignants pour motiver les apprenants et améliorer leurs compétences orales. »

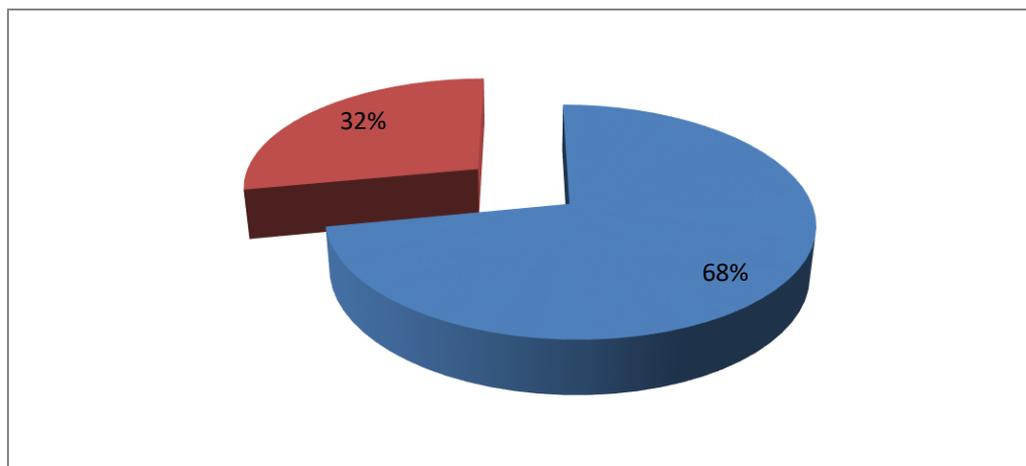
#### 3.1.1 Les renseignements généraux

Nous présentons les résultats pour les renseignements généraux (années d'expérience, le diplôme obtenu et le sexe) dans un tableau avec le pourcentage de chaque réponse suivi d'un histogramme et de commentaires.

##### ➤ Sexe des enquêtés :

|                    | Femme      | Homme      |
|--------------------|------------|------------|
| <b>Nombre</b>      | <b>17</b>  | <b>08</b>  |
| <b>Pourcentage</b> | <b>68%</b> | <b>32%</b> |

Tableau 03 : Sexe des enquêtés



**Histogramme 1 : Sexe des enquêtés**

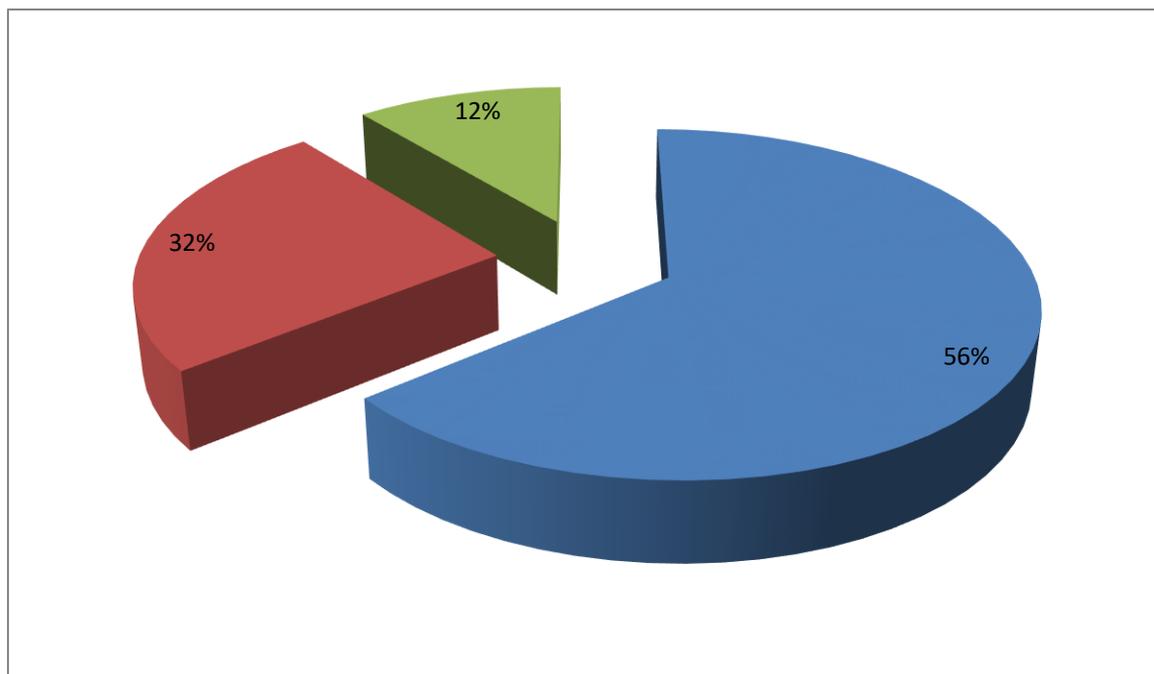
L'histogramme ci-dessus nous indique que notre population est composée de 08 enseignants et 17 enseignantes, avec 68% de femmes et 32% d'hommes. Nous avons constaté que les femmes étaient dominantes, tandis qu'il y a une minorité du genre masculin. Nous pouvons en déduire que les collèges de la commune de Frenda sont dominés par les femmes.

➤ **Expérience professionnelle des enquêtés**

Les réponses recueillies sont présentées dans le tableau suivant :

|             | Moins de 10 ans | Plus de 10 ans | Non indiqué |
|-------------|-----------------|----------------|-------------|
| Nombre      | 14              | 08             | 03          |
| Pourcentage | 56%             | 32%            | 12%         |

**Tableau 04 : Expérience professionnelle des enquêtés**



**Histogramme 2 : Répartition des enquêtés selon le nombre d'années d'expérience**

Nous avons constaté que les enseignants enquêtés engagés dans l'enseignement du français langue étrangère étaient majoritairement des enseignants ayant moins de 10 ans d'expérience, avec une proportion allant jusqu'à 56%, alors que 32% des enseignants interrogés avaient plus de 10 ans d'expérience, sur les 25 enseignants interrogés, 3 enseignants soit 12% n'ont pas précisé leurs années d'emploi. Nous avons remarqué qu'il y a plus d'enseignants de moins de 10 ans que d'autres enseignants.

### 3.2 Les questions fermées

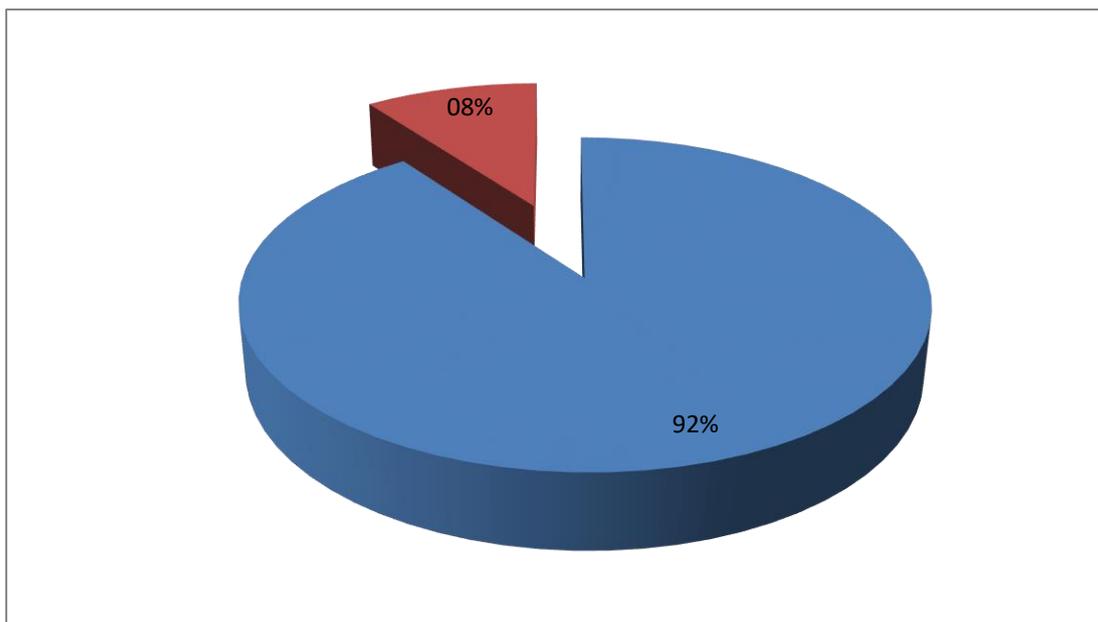
#### ➤ Question N°1

**Est-ce que l'image vous offre un support didactique efficace ?** Oui  Non

A travers cette question, nous avons voulu tester l'efficacité de l'image dans la compréhension orale, le tableau ci-dessous représente les résultats obtenus :

|             | Oui | Non |
|-------------|-----|-----|
| Nombre      | 23  | 02  |
| Pourcentage | 92% | 08% |

**Tableau 05 : Avis des enquêtés sur l'efficacité de l'image**



**Histogramme03 : Avis des enquêtés sur l'efficacité de l'image**

La majorité des enseignants (92%) pensent que l'image aide à améliorer les compétences orales, plus précisément la compréhension orale, c'est-à-dire elle leur offre un support didactiquement efficace, seulement 08% disant le contraire. Nous avons constaté que la plupart des enseignants connaissent les images comme moyen d'enseignement pour améliorer la compréhension orale, car l'utilisation des images en classe crée une bonne ambiance et les enseignants choisissent le bon support pour assurer la réussite de son activité. Les images permettent de stimuler et de créer l'envie d'apprendre, l'apprenant qui est motivé cherche à comprendre d'avantage et à trouver du sens à l'apprentissage, ce support va stimuler son imagination et enrichir ses idées.

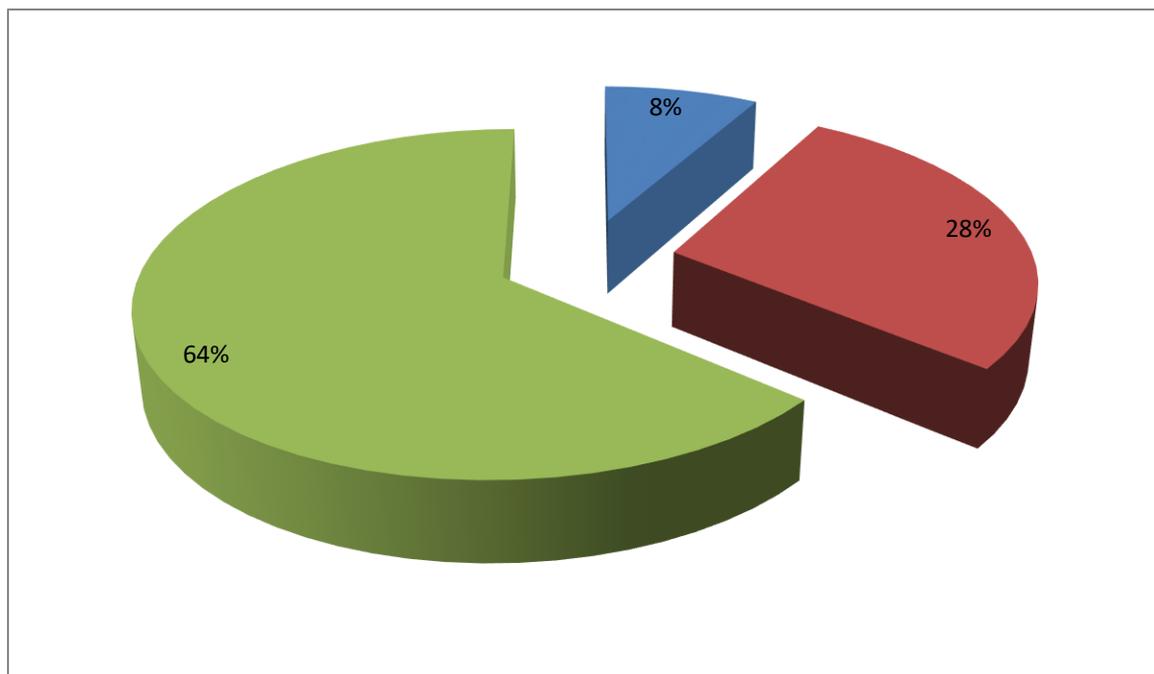
➤ **Question N°2**

**Comment jugez-vous la place de l'image dans le manuel de la 2<sup>ème</sup> année moyenne ? (plusieurs réponses possibles)**

**Indispensable**       **Importante**       **secondaire**

|             | Indispensable | Importante | Secondaire |
|-------------|---------------|------------|------------|
| Nombre      | 16            | 7          | 2          |
| Pourcentage | 64%           | 28%        | 8%         |

**Tableau 06: Avis des enquêtés sur La place de l'image dans le manuel scolaire**



**Histogramme 04 : Avis des enquêtés sur la place de l'image dans le manuel scolaire**

Un grand nombre d'enseignants voient que la place de l'image dans le manuel scolaire est indispensable avec un pourcentage 64%, alors que 7 enseignants représentés par 28% pensent qu'elle est importante et 8% la considèrent comme secondaire.

Nous pouvons dire que la majorité des enseignants utilisent l'image car son importance dans le manuel scolaire sauf la minorité dit que l'image est un moyen secondaire.

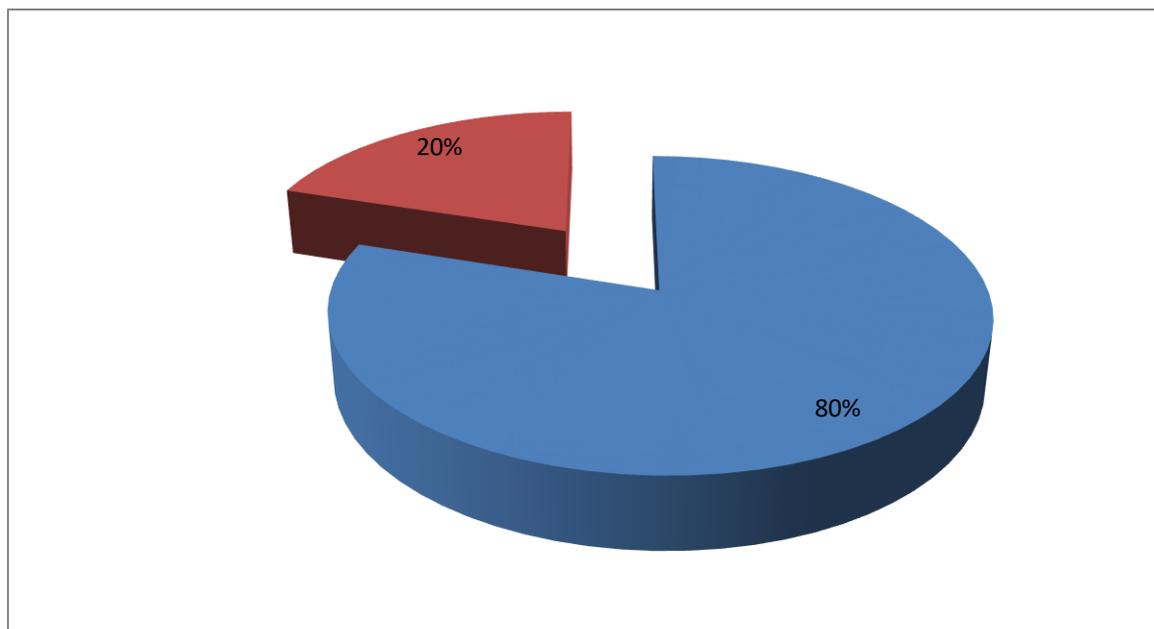
➤ **Question N°3**

**Est-ce que l'image rend les activités de la compréhension orale semblent faciles pour les apprenants ?**    **Oui**        **Non**   

A partir de cette question, nous voulons savoir le rôle de l'image dans les activités de la compréhension de l'oral.

|             | Oui | Non |
|-------------|-----|-----|
| Nombre      | 20  | 5   |
| pourcentage | 80% | 20% |

**Tableau 07 : Rôle de l'image pour rendre les activités de la compréhension de l'oral**



### **Histogramme 05 : Rôle de l'image pour rendre les activités de la compréhension de l'oral**

Quant à la 3<sup>ème</sup> question, dont le contenu tourne autour du rôle de l'image pour rendre les activités de la compréhension de l'oral semblent faciles pour les apprenants, la majorité des enseignants de la 2<sup>ème</sup> année moyenne sont unanimes que 80 % pensent que l'image facilite les activités et donne un atmosphère de motivation, ainsi un envie, alors que 20% voient que l'image ne facilite pas vraiment les activités, mais plutôt ils la considère comme support avec lequel on illustre pour compléter le sens déjà expliqué par eux dans la classe.

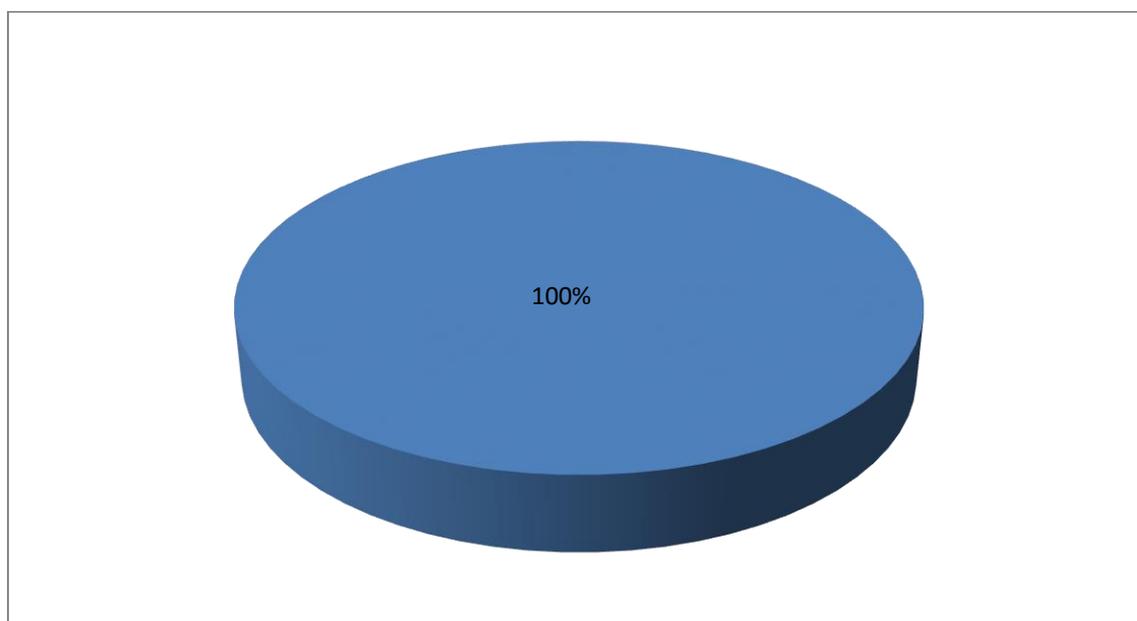
Ses résultats nous confirment que ce support didactique a une grande influence durant la réalisation des activités de la compréhension de l'oral, car il aide à mémoriser des nouveaux lexiques qui enrichissent son vocabulaire, et qui lui aide à pouvoir s'exprimer correctement et d'une façon libre.

➤ **Question N°4**

**Est-ce que la présence de l'image renforce la rétention et la mémorisation des mots chez les apprenants ?**    **Oui**                     **Non**

|             | Oui   | Non |
|-------------|-------|-----|
| Nombre      | 25    | 00  |
| Pourcentage | 100 % | 00% |

**Tableau 08 : Avis des enquêtés sur la présence de l'image pour la mémorisation des mots chez les apprenants.**



**Histogramme 06 : Avis des enquêtés sur la présence de l'image pour la mémorisation des mots chez les apprenants**

Cet accord total affirme que l'image est une grande source de renforcer la mémorisation et la rétention chez les jeunes apprenants. Ce support éveille leurs intérêts à travers les couleurs, les décors... Il constitue un facteur qui facilite la mémorisation des nouveaux mots qui vont être exprimés par la suite par les apprenants d'une façon correcte et libre sans difficultés, car son vocabulaire sera riche et vaste, déjà l'image était exploité auparavant dans la méthodologie directe comme un moyen d'exploitation de vocabulaire.

Elle a donc un rôle crucial car son présence renforce la rétention et l'enregistrement des mots d'une manière ludique et bien efficace.

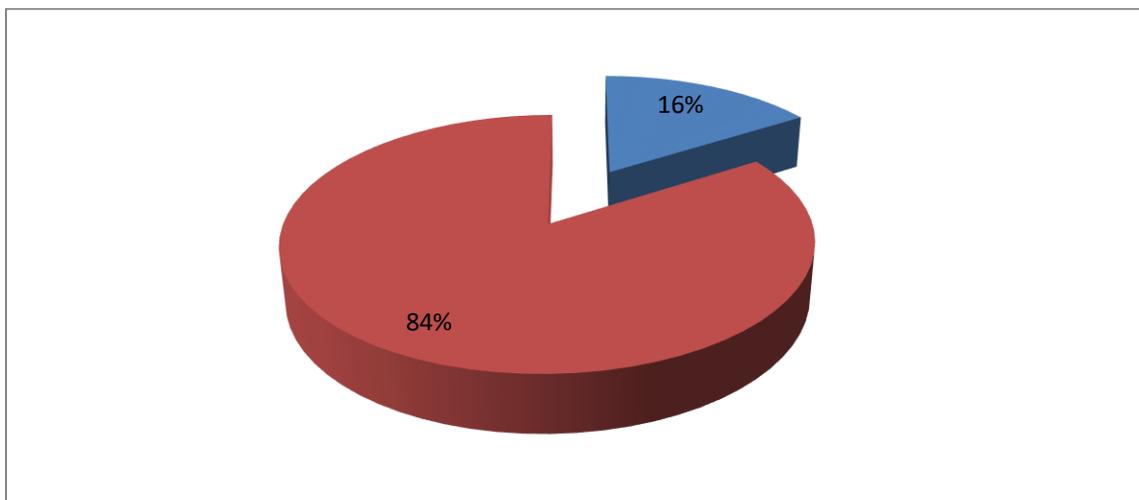
➤ **Question N°5**

**Est-ce que l'image permet à l'élève d'accéder directement à l'énoncé ?**

**Oui**       **Parfois**       **Non**

|             | Oui | Parfois | Non |
|-------------|-----|---------|-----|
| Nombre      | 21  | 00      | 4   |
| Pourcentage | 84% | 00%     | 16% |

**Tableau 09 : Avis des enquêtés sur l'impact de l'image dans l'accès direct aux énoncés.**



**Histogramme 07 : Avis des enquêtes sur l'impact de l'image dans l'accès direct aux énoncés**

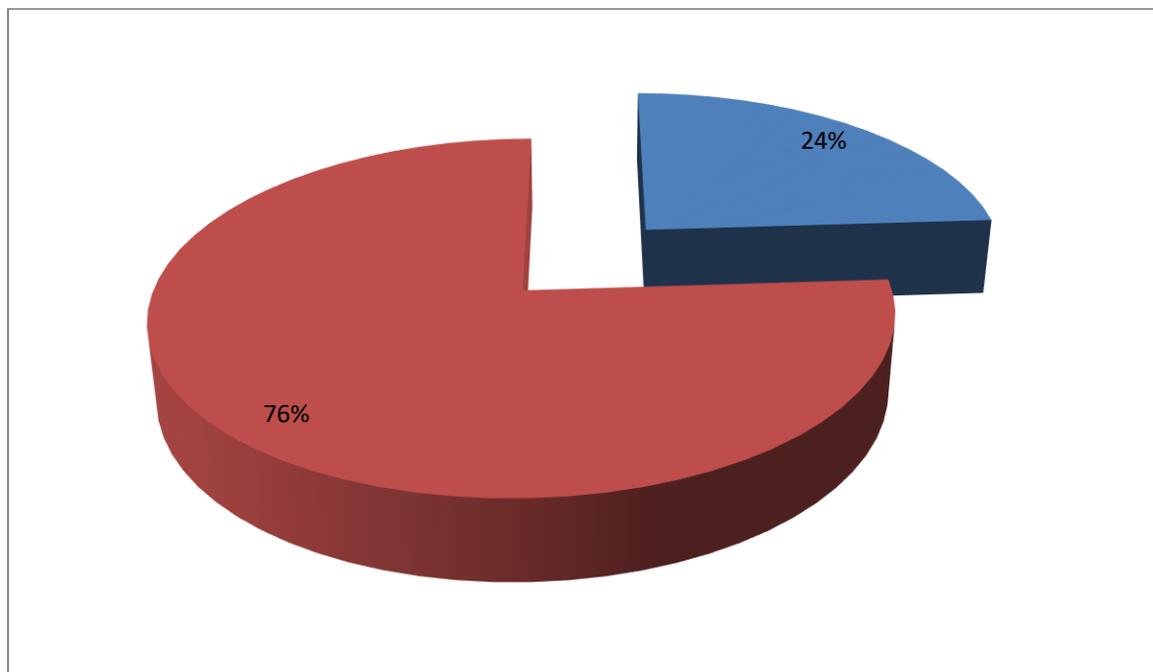
Ces résultats expliquent bien que les enseignants (84%) se sont d'accord sur l'impact de l'image dans l'accès direct aux énoncés, ils sont convaincus par son support positif et son efficacité dans l'apprentissage, ils considèrent l'image comme le support le plus fort qui permette l'arrivée à une bonne activité d'apprentissage et qui répond aux besoins des apprenants pour obtenir leurs objectifs, pourtant 16% disent qu'elle ne permet pas d'accéder directement, mais plutôt peu à peu.

➤ Question N°6

Voyez-vous que l'image est une grande source de motivation et de plaisir dans l'apprentissage ? Oui  Non

|             | Oui | Non |
|-------------|-----|-----|
| Nombre      | 13  | 12  |
| Pourcentage | 76% | 24% |

Tableau 10 : Avis des enquêtés sur la motivation dans l'apprentissage par l'image



Histogramme 08 : Avis des enquêtes sur la motivation dans l'apprentissage par l'image

La majorité des enseignants 76% trouvent que l'image a une grande source de motivation et de plaisir dans l'apprentissage, et seulement 24% pensent le contraire.

Nous constatons que la majorité des enseignants aperçoivent que l'image est un bon moyen pédagogique qui favorise la motivation de l'apprenant dans l'apprentissage, car l'exploitation de l'image en classe crée un climat favorable pour assurer la réussite de l'activité.

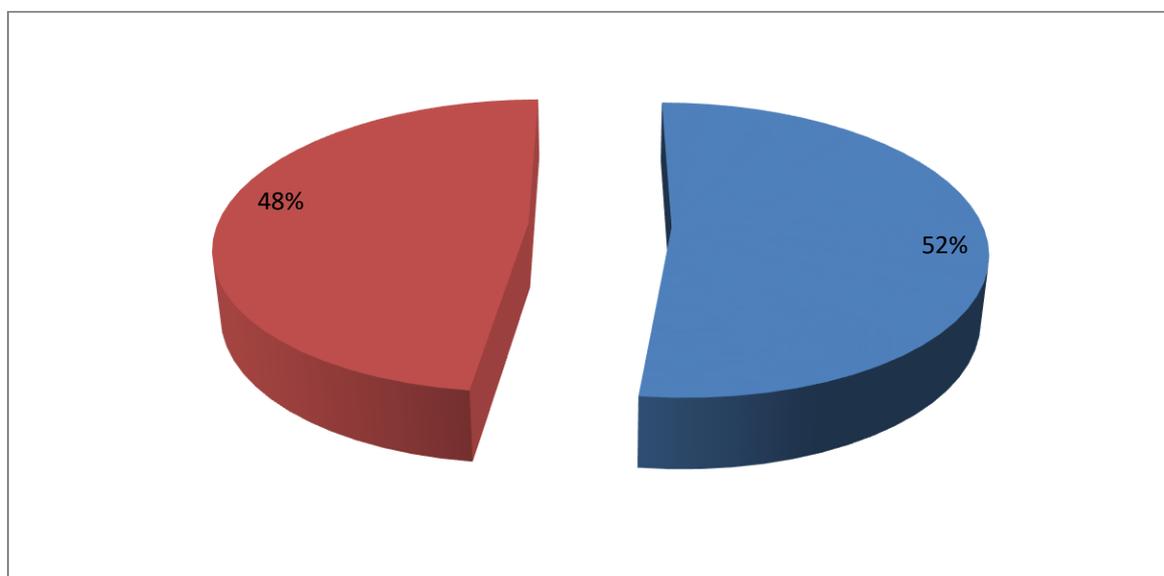
➤ **Question N°7**

**Utilisez-vous des images qui ne figurent pas dans le manuel scolaire ?**

**(plusieurs réponses possibles) Oui  Non**

|             | Oui | Non |
|-------------|-----|-----|
| Nombre      | 13  | 12  |
| Pourcentage | 52% | 48% |

**Tableau 11 : Avis des enquêtés de l'utilisation des images qui ne figurent pas dans le manuel scolaire en classe par les enquêtés**



**Histogramme 09 : Avis des enquêtés de l'utilisation des images qui ne figurent pas dans le manuel scolaire dans la classe par les enquêtés**

Nous pouvons dire que les résultats sont presque égaux, il n'y a pas une grande différence entre les avis des enseignants. 52% voient que l'utilisation des images qui ne figurent pas dans le manuel scolaire est importante, alors qu'ils y d'autres 48% qui n'utilisent pas des images, ils se basent du support audiovisuel.

D'une part, il y a des enseignants qui sont intéressés par l'utilisation de l'image pour donner l'envie à l'apprenant afin d'apprendre.

D'autre part, ces résultats nous montrent que les enseignants sont intéressés aussi par les supports audiovisuels pour aider les apprenants à mieux assimiler les textes.

➤ Question N°8

Que pensez-vous de l'absence de l'image ? (plusieurs réponses possibles)

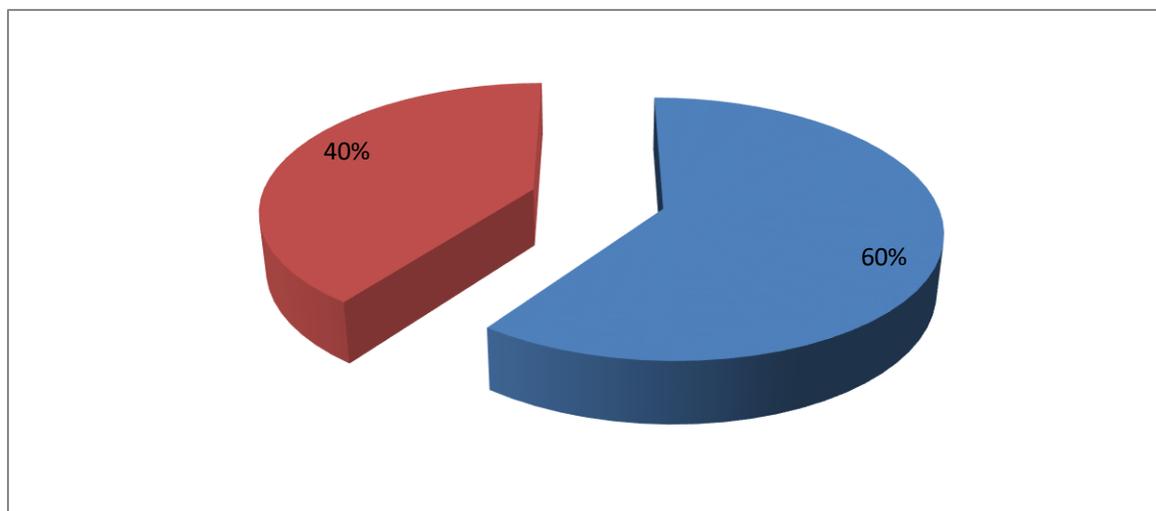
Normal

Démotive l'élève

Lui fait perdre l'envie

|             | Normal | Démotive l'élève | Lui fait perdre l'envie |
|-------------|--------|------------------|-------------------------|
| Nombre      | 00     | 15               | 10                      |
| Pourcentage | 00%    | 60%              | 40 %                    |

Tableau 12 : Avis des enquêtés sur l'absence de l'image



Histogramme 10 : Avis des enquêtés sur l'absence de l'image

60% des enseignants voient que l'absence de l'image influe négativement sur l'apprenant, ou on le trouve démotivé et non attentionné, parce que l'image est un facteur de motivation qui attire l'apprenant par les différentes composantes formelles (les dessins, les objets figurés, les couleurs...).

Ces caractéristiques sont une source d'intérêt pour les apprenants, en les considérant comme la clé d'apprentissage facile.

40% des enseignants voient que l'apprenant perd l'envie durant la séance de la compréhension orale quand l'image n'est pas présente, car ils pensent qu'elle est nécessaire avant de commencer leurs cours afin de confirmer l'accès direct de leurs apprenants au sens

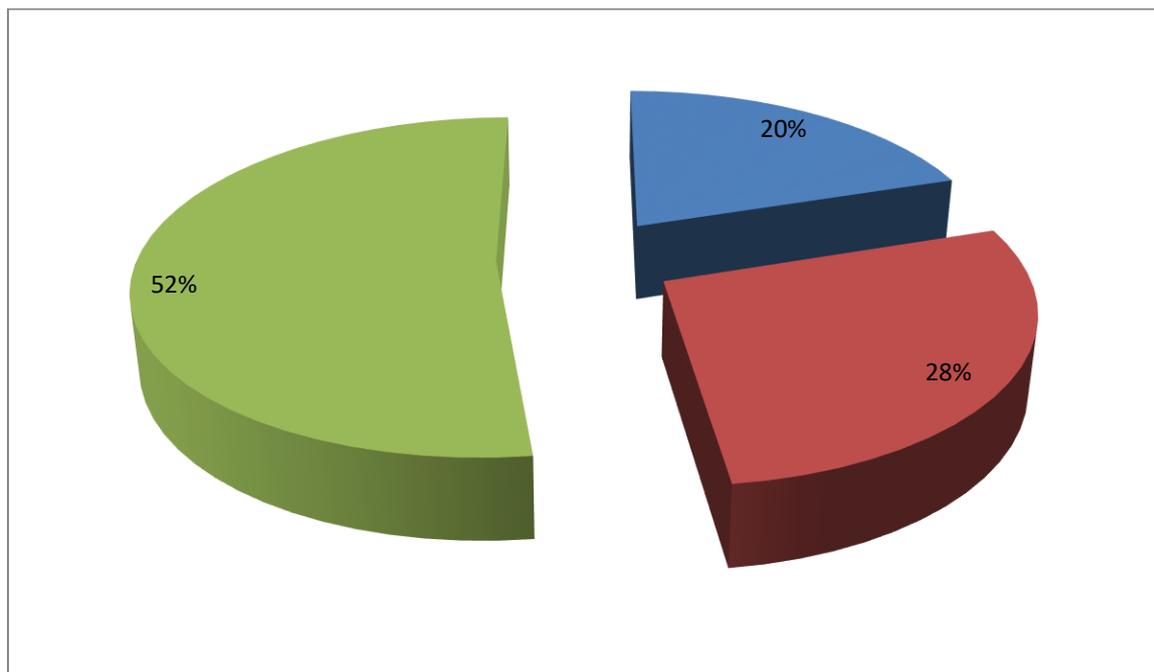
A travers ces résultats, nous pouvons confirmer que l'image a une place primordiale dans une classe de FLE, elle crie le désir et l'envie chez les apprenants.

#### ➤ Question N°9

**Est-ce que l'image vous aide à éviter le recours à la langue maternelle ?**  
(plusieurs réponses possibles) **Oui**  **Non**  **Parfois**

|             | Oui | Non | Parfois |
|-------------|-----|-----|---------|
| Nombre      | 13  | 7   | 5       |
| pourcentage | 52% | 28% | 20%     |

**Tableau 13: Avis des enquêtés sur l'aide de l'image à éviter le recours à la langue maternelle**



**Histogramme 11 : Avis des enquêtés sur l'aide de l'image à éviter le recours de la langue maternelle**

Le constat nous montre que 52% d'enseignants voient que l'image aide à éviter le recours à la langue maternelle puisque elle est un élément plus important, elle suscite de l'émotion de l'intérêt, attire, motive l'apprenant et son exploitation aide à la compréhension, elle favorise aussi l'expression orale, alors que 28% disent le contraire donc ces enseignants

voient que l'image ce n'est pas un élément indispensable pour éviter le recours de la langue maternelle, et 20% pensent que l'image aide parfois à éviter le recours à la langue maternelle.

Nous pouvons dire que la majorité des enseignants sont pour l'utilisation de l'image car elle aide à éviter le recours à la langue maternelle puisque elle est un support plus important dans l'apprentissage.

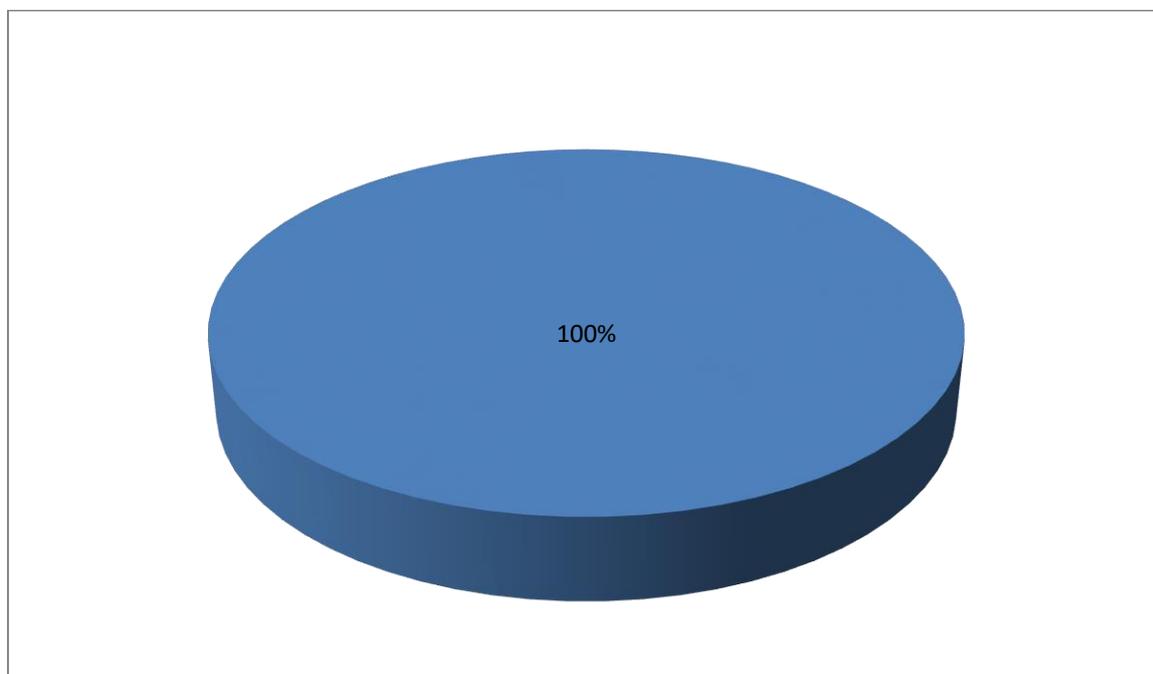
### 3.3 Les questions ouvertes

#### ➤ Question N°10

**Est-ce que l'intégration de l'image est considérée comme le pas le plus important pour rendre l'activité de la compréhension orale facile et accessible ?** Oui  Non

|             | Oui  | Non |
|-------------|------|-----|
| Nombre      | 25   | 00  |
| Pourcentage | 100% | 00% |

**Tableau 14 : Avis des enquêtés sur l'intégration de l'image**



**Histogramme 12 : Avis des enquêtés sur l'intégration de l'image**

Ces résultats nous permettent de dire que nos enseignants apprécient le rôle de l'image comme un auxiliaire précieux dans la classe durant les séances de l'activité de la compréhension orale. Cela nous donne l'autorisation de considérer la présence de ce support didactique à un grand impact sur l'assimilation de la langue étrangère en fournissant un sentiment de plaisir et de motivation qui se reflète positivement sur le rendement de l'apprenant.

Ces résultats affirment que nos enseignants exploitent ce support visuel dans la classe entant qu'ils apprécient son grand rôle.

### ➤ **Question N°11**

#### **Comment exploitez-vous l'image dans les séances de l'oral ?**

L'image est un support didactique indispensable dans une classe de FLE. Elle a une place primordiale durant les séances de la compréhension orale afin d'assurer la compréhension et la mémorisation des savoirs, parce que l'apprenant reste incapable d'approprier de maîtriser son apprentissage, alors que les composantes formelles telles que les couleurs, les dessins...etc. de ce support ont un rôle significatif sur ce plan, car il met l'apprenant dans un état de communication et lui aide à s'intégrer dans l'activité.

#### ➤ **Réponses libres (la justification des réponses sur cette question)**

La question étant complètement ouverte, les enseignants ont affirmé plusieurs réponses. Nous avons remarqué que le pourcentage de réponses était trop élevé, et certaines personnes ont la même idée. Tous les enseignants ont répondu positivement, nous avons constaté qu'était un facteur commun pour la plupart des répondants. Cela revient dans presque toutes les réponses qu'ils donnent. Les enseignants voient que ce soutien est un facteur de motivation et de compréhension qui détend l'apprenant et lui permet de concentrer. A l'aide de l'image il peut apprendre facilement, surtout s'il y a des mots difficiles.

### Conclusion

D'après l'analyse des résultats obtenus de notre questionnaire, on conclue que la majorité des enseignants de la 2<sup>ème</sup> AM utilisent l'image durant les séances de la compréhension orale, surtout ceux qui ont plus de 10 ans d'expérience. Ils la considèrent comme le moyen le plus efficace qui était intégré dans l'enseignement apprentissage du français langue étrangère surtout dans les activités de la compréhension orale.

Les nouveaux enseignants n'ont pas la même vision presque, puisque ils n'ont pas une expérience suffisante pour juger le rôle de l'image, Ils constatent que l'intégration des nouvelles technologies dans la classe du FLE peut améliorer considérablement les compétences orales des apprenants, car elle change des méthodes traditionnelles qui les ennuient. L'image est un outil distraction qui peut jouer un rôle nécessaire dans l'apprentissage des langues étrangères.

Enfin, on peut dire que la majorité des enseignants trouvent que l'utilisation de l'image dans les séances de l'oral n'est pas seulement pour amuser l'apprenant, mais pour lui faire prendre conscience de son importance car elle stimule et développe l'imagination de l'apprenant qui veut apprendre.

Pour conclure l'analyse de ce questionnaire, nous encourageons les enseignants à utiliser les images pour rendre l'apprentissage plus attrayant aux apprenants de français.

Cette analyse nous a permis de confirmer notre première hypothèse selon laquelle : « Les images seront un outil qui peut aider les enseignants pour motiver les apprenants et améliorer leurs compétences orales ».

### 3.4 Analyse des quatre activités réalisées dans la classe de 2<sup>ème</sup> AM

Après avoir fait une analyse quantitative du questionnaire, on passe à l'étape suivante qui sert à analyser nos différentes activités.

Nous allons faire une comparaison entre les différentes activités réalisées avec les illustrations et le document sonore, et autre fois sans illustrations. Nous avons opté pour une grille d'observation suivie par des commentaires pour chaque activité.

Pour commencer nous présentons d'abord le tableau qui comporte les activités réalisées

| Activités   | Le support                                       |               | Date des activités |
|---|--|---------------|--------------------|
| La première activité avec le document sonore et les illustrations | Compréhension orale<br>Texte : l'âne et le chien | Illustrations | 23/02/2022         |
| La deuxième activité avec le document sonore                      | Compréhension orale<br>Texte : l'âne et le chien |               | 23/02/2022         |
| La troisième activité avec le texte et les illustrations          | Compréhension orale<br>Texte : le lion et le rat | Illustrations | 01/03/2022         |
| La quatrième activité avec le texte                               | Compréhension orale<br>Texte : le lion et le rat |               | 01/03/2022         |

**Tableau 15 : Activités réalisées avec les deux groupes**

Nous allons analyser et évaluer les réponses des apprenants à la lumière de cette grille selon les critères cités :

Les évaluer selon les critères qui sont présentés dans le tableau ci-dessous :

| A  |  | B             |              |                  | C             |              |                  |
|----|--|---------------|--------------|------------------|---------------|--------------|------------------|
| 1  | Critères d'observations  | Avec l'image  |              |                  | Sans image    |              |                  |
|    |  | Oui<br>(100%) | Non<br>(00%) | Parfois<br>(50%) | Oui<br>(100%) | Non<br>(00%) | Parfois<br>(50%) |
| 2  | Réagir et dialoguer  |               |              |                  |               |              |                  |
| 3  | Les apprenants sont timides dans leur participation en classe.                         |               |              |                  |               |              |                  |
| 4  | Les apprenants ont su répondre aux questions de l'enseignant sans grandes difficultés. |               |              |                  |               |              |                  |
| 5  | Les apprenants ne sont pas attentifs lors de l'écoute du document.                     |               |              |                  |               |              |                  |
| 6  | Compréhension de l'oral  |               |              |                  |               |              |                  |
| 7  | Les apprenants ont su comprendre les consignes de l'enseignant.                        |               |              |                  |               |              |                  |
| 8  | Les apprenants sont plus motivés dans l'activité donnée et ils ont parlé d'avantage.   |               |              |                  |               |              |                  |
| 9  | Parler en continu  |               |              |                  |               |              |                  |
| 10 | Les apprenants ont su s'exprimer oralement.  |               |              |                  |               |              |                  |

|    |   |  |  |  |  |  |  |
|----|---|--|--|--|--|--|--|
| 11 | Les apprenants ont su formuler clairement un propos simple. |  |  |  |  |  |  |
| 12 | Les apprenants ont su conjuguer les verbes correctement.    |  |  |  |  |  |  |

**Tableau 16: Grille d'observation adoptée pour l'analyse des activités réalisées**

### Analyse de la première activité observée

**Classe témoin :** « l'âne et le chien »

| A |  | B             |             |                  | C             |             |                  |
|---|--|---------------|-------------|------------------|---------------|-------------|------------------|
| 1 | Critères d'observations  | Avec l'image  |             |                  | Sans image    |             |                  |
|   |  | Oui<br>(100%) | Non<br>(0%) | Parfois<br>(50%) | Oui<br>(100%) | Non<br>(0%) | Parfois<br>(50%) |
| 2 | Réagir et dialoguer  |               |             |                  |               |             |                  |
| 3 | Les apprenants sont timides dans leur participation en classe.                         |               |             |                  |               |             | ×                |
| 4 | Les apprenants ont su répondre aux questions de l'enseignant sans grandes difficultés. |               |             |                  |               |             | ×                |
| 5 | Les apprenants ne sont pas attentifs lors de l'écoute du document.                     |               |             |                  | ×             |             |                  |

|    |  |  |  |  |  |   |   |
|----|--|--|--|--|--|---|---|
| 6  | Compréhension de l'oral  |  |  |  |  |   |   |
| 7  | Les apprenants ont su comprendre les consignes de l'enseignant.                      |  |  |  |  | × |   |
| 8  | Les apprenants sont plus motivés dans l'activité donnée et ils ont parlé d'avantage. |  |  |  |  | × |   |
| 9  | Parler en continu  |  |  |  |  |   |   |
| 10 | Les apprenants ont su s'exprimer oralement.  |  |  |  |  | × |   |
| 11 | Les apprenants ont su formuler clairement un propos simple.                          |  |  |  |  |   | × |
| 12 | Les apprenants ont su conjuguer les verbes correctement.                             |  |  |  |  | × |   |

**Tableau 17 : première activité sans image**

Lors de la première activité dans la séance de la compréhension orale, les apprenants se sentent plus ou moins détendus car l'activité est réalisée pour la deuxième fois. Néanmoins, nous remarquons chez eux quelques difficultés face aux questions posées par l'enseignante, ce qui fait, qu'ils accordent peu d'attention à l'aide de l'écoute (texte oralisé), ce qui a poussé l'enseignante de répéter le document sonore plusieurs fois. En raison il y'avait un manque d'interaction de leur part, ainsi qu'à une grande difficulté d'expression.

Dans la majorité des questions posées par l'enseignante, les apprenants ne savent pas n'est exprimer n'est conjuguer les verbes correctement.

**Classe expérimentale : « l'âne et le chien »**

| A |  | B             |             |                  | C             |             |                  |
|---|--|---------------|-------------|------------------|---------------|-------------|------------------|
| 1 | Critères d'observations  | Avec l'image  |             |                  | Sans image    |             |                  |
|   |  | Oui<br>(100%) | Non<br>(0%) | Parfois<br>(50%) | Oui<br>(100%) | Non<br>(0%) | Parfois<br>(50%) |
| 2 | Réagir et dialoguer  |               |             |                  |               |             |                  |
| 3 | Les apprenants sont timides dans leur participation en classe.                         |               | ×           |                  |               |             |                  |
| 4 | Les apprenants ont su répondre aux questions de l'enseignant sans grandes difficultés. | ×             |             |                  |               |             |                  |
| 5 | Les apprenants ne sont pas attentifs lors de l'écoute du document.                     |               | ×           |                  |               |             |                  |
| 6 | Compréhension de l'oral  |               |             |                  |               |             |                  |
| 7 | Les apprenants ont su comprendre les consignes de l'enseignant.                        | ×             |             |                  |               |             |                  |
| 8 | Les apprenants sont plus motivés dans l'activité donnée et ils ont parlé d'avantage.   | ×             |             |                  |               |             |                  |

|    |   |  |  |   |  |  |  |
|----|---|--|--|---|--|--|--|
| 9  | Parler en continu   |  |  |   |  |  |  |
| 10 | Les apprenants ont su s'exprimer oralement.                 |  |  | × |  |  |  |
| 11 | Les apprenants ont su formuler clairement un propos simple. |  |  | × |  |  |  |
| 12 | Les apprenants ont su conjuguer les verbes correctement.    |  |  | × |  |  |  |

**Tableau 18 : Première activité avec l'image**

Il s'agit d'une activité abordée en exploitant un document sonore qui porte le même thème que la première classe avec les images.

Nous remarquons une réaction positive chez la majorité des apprenants, ils étaient attentionnés et prêts à écouter. Après avoir écouté le document sonore, l'enseignante a posé quelques questions pour stimuler la parole des apprenants, ils ont compris la consigne car les images ont aidé à faciliter certains notions difficiles, nous remarquons aussi qu'ils peuvent répondre presque à toutes les questions correctement, ils ont utilisé des mots simples et compréhensibles.

Enfin, malgré le manque d'informations apportées par les apprenants et la difficulté d'aisance, ils ne répondaient pas dans leur langue maternelle, ils voulaient même interagir avec des fragments de mots car ce support les encourage à donner les informations qu'ils cherchaient sans faire attention à la longueur de phrase.

## Analyse de deuxième activité observée

Classe témoin : « Le lion et le rat »

| A |  | B             |             |                  | C             |             |                  |
|---|--|---------------|-------------|------------------|---------------|-------------|------------------|
| 1 | Critères d'évaluations   | Avec l'image  |             |                  | Sans image    |             |                  |
|   |  | Oui<br>(100%) | Non<br>(0%) | Parfois<br>(50%) | Oui<br>(100%) | Non<br>(0%) | Parfois<br>(50%) |
| 2 | Réagir et dialoguer  |               |             |                  |               |             |                  |
| 3 | Les apprenants sont timides dans leur participation en classe.                         |               |             |                  |               |             | ×                |
| 4 | Les apprenants ont su répondre aux questions de l'enseignant sans grandes difficultés. |               |             |                  |               |             | ×                |
| 5 | Les apprenants ne sont pas attentifs lors de l'écoute du document.                     |               |             |                  | ×             |             |                  |
| 6 | Compréhension de l'oral  |               |             |                  |               |             |                  |
| 7 | Les apprenants ont su comprendre les consignes de                                      |               |             |                  |               | ×           |                  |

|    |  |  |  |  |  |   |   |
|----|--|--|--|--|--|---|---|
|    | l'enseignant.  |  |  |  |  |   |   |
| 8  | Les apprenants sont plus motivés dans l'activité donnée et ils ont parlé d'avantage. |  |  |  |  | × |   |
| 9  | Parler en continu  |  |  |  |  |   |   |
| 10 | Les apprenants ont su s'exprimer oralement.  |  |  |  |  | × |   |
| 11 | Les apprenants ont su formuler clairement un propos simple.                          |  |  |  |  |   | × |
| 12 | Les apprenants ont su conjuguer les verbes correctement.                             |  |  |  |  | × |   |

**Tableau 19 : Deuxième activité sans image**

Dans la deuxième activité, nous remarquons que la plupart des apprenants ne prêtaient pas beaucoup d'attention à l'activité. Nous rapportons ici leurs problèmes dans le vocabulaire et la conjugaison, et même lorsqu'ils réussissaient à répondre correctement aux questions en utilisant de temps en temps des mots ou des phrases simples, ils étaient toujours incapables de faire la différence entre le féminin et le masculin.

Classe expérimentale : « Le lion et le rat »

| A |  | B             |             |                  | C             |             |                  |
|---|--|---------------|-------------|------------------|---------------|-------------|------------------|
| 1 | Critères d'évaluations   | Avec l'image  |             |                  | Sans image    |             |                  |
|   |  | Oui<br>(100%) | Non<br>(0%) | Parfois<br>(50%) | Oui<br>(100%) | Non<br>(0%) | Parfois<br>(50%) |
| 2 | Réagir et dialoguer  |               |             |                  |               |             |                  |
| 3 | Les apprenants sont timides dans leur participation en classe.                         |               | ×           |                  |               |             |                  |
| 4 | Les apprenants ont su répondre aux questions de l'enseignant sans grandes difficultés. | ×             |             |                  |               |             |                  |
| 5 | Les apprenants ne sont pas attentifs lors de l'écoute du document.                     |               | ×           |                  |               |             |                  |
| 6 | Compréhension de l'oral  |               |             |                  |               |             |                  |
| 7 | Les apprenants ont su comprendre les consignes de l'enseignant.                        | ×             |             |                  |               |             |                  |

|    |  |   |   |  |  |  |  |
|----|--|---|---|--|--|--|--|
| 8  | Les apprenants sont plus motivés dans l'activité donnée et ils ont parlé d'avantage. | × |   |  |  |  |  |
| 9  | Parler en continu  |   |   |  |  |  |  |
| 10 | Les apprenants ont su s'exprimer oralement.  | × |   |  |  |  |  |
| 11 | Les apprenants ont su formuler clairement un propos simple.                          | × |   |  |  |  |  |
| 12 | Les apprenants ont su conjuguer les verbes correctement.                             |   | × |  |  |  |  |

Tableau 20 : Deuxième activité avec l'image

Dans la deuxième activité, l'enseignante a utilisé le même support « Le lion et le rat », en suivant les mêmes étapes que dans l'activité précédente, avec les images du manuel scolaire. Nous remarquons que les apprenants étaient attentifs lors de l'écoute, attirés par les images et qu'ils prenaient la parole pour répondre aux questions posées par l'enseignante.

Nous constatons que presque tous les apprenants participent et donnent des réponses correctes, ce qui dû au support les a fait réagir d'avantage. Nous pouvons affirmer que le niveau de la compréhension était élevé et les expressions étaient correctes.

### Bilan récapitulatif des résultats obtenus

Après avoir analysé les activités et interprété les résultats obtenus de notre expérimentation nous avons obtenu deux résultats différents des deux groupes.

Durant l'accompagnement des réponses des apprenants des deux groupes expérimentaux, nous remarquons que l'image est un support indispensable et une source d'interprétation

quand un meilleur moyen et un aide visuel qui donne le plaisir aux apprenants et les motive en captant leur attention et éveillant leur curiosité.

D'un part, nous constatons que ce support didactique parmi aux apprenants de fixer les savoirs et exprimer correctement.

D'autre part, les images permettent de se concentrer sur l'activité et donne un sens accessible aux apprenants.

Sur ce point, nous avons confirmé que cet outil est attirant et donne des recommandations à parler, écouter, enrichir leur vocabulaire et facilite la compréhension. Ceci montre la grande efficacité de l'image, en tant qu'un moyen pertinent qui mène les apprenants à une meilleure compréhension et caractérisation des savoirs. Ainsi, qu'à la mémorisation des nouveaux lexiques.

### **Conclusion**

L'image est devenue un moyen de communication, qui peut compléter ou remplacer le langage, ce qui explique l'intérêt accordé à l'image dans le domaine de l'enseignement/apprentissage des langues étrangères car, l'utilisation des supports iconiques en classe présente plusieurs avantages : ils servent à motiver l'apprenant et à faciliter le processus de mémorisation et de la compréhension comme le montre les résultats de notre expérimentation. Les enseignants du français, bien que non professionnels de l'image sont amenés à intégrer dans leur enseignement, en plus de l'oral, la dimension visuelle, qui imprègne de plus en plus profondément la formation culturelle et les pratiques quotidiennes de leurs élèves.

Les illustrations permettent de développer chez les apprenants de la 2AM la compréhension orale, étant donné qu'il marie l'image au texte. En effet, l'accès au sens se fait de l'interprétation donnée aux images, des couleurs utilisées, des graphismes employés, des détails révélés.....etc. De ce fait, grâce à ces éléments, l'apprenant découvre par lui-même le sens de l'oral, ce que nous avons constaté pendant la réalisation des activités expérimentales par les apprenants ; le groupe d'apprenants dont l'activité expérimentale est accompagné d'images ont répondu d'une façon plus correcte et dans un temps restreint à leur activité, ce qui justifie l'apport positif de l'usage de l'image comme un moyen auxiliaire dans la compréhension orale chez ces apprenants, contrairement à l'autre groupe dont leurs activités ne comportait pas d'images, ils se trouvent perdus face aux activités proposées et ils n'ont pas

arrivé à les réaliser qu'après un grand temps, et leurs résultats n'ont été pas intéressantes. À travers nos observations sur le terrain pendant la réalisation des activités expérimentales chez les apprenants et les propos des enseignants, nous avons pu constater que l'image représentait un support fiable dans la compréhension de l'oral. Ce qui va de même confirmer notre hypothèse selon laquelle nous supposons que les images seront un outil qui peuvent aider les enseignants pour motiver les apprenants et améliorer leurs compétences orales. A travers notre travail de recherche, nous avons pu confirmer que l'enseignement/ apprentissage de FLE par l'image joue un rôle très important et très efficace dans le développement de certaines compétences de la compréhension de la langue orale chez les apprenants. Ensuite, au cours de notre expérimentation que nous avons faite, nous avons remarqué aussi qu'une bonne exploitation de l'image aide l'apprenant à développer ses connaissances lexicales, grammaticales, syntaxiques....à l'oral.

Enfin, nous pouvons dire que l'image sous ses plusieurs formes ; dessins, peinture, bande dessinée, ou autres reste l'un des supports les plus motivants et les plus efficaces, dans l'enseignement/ apprentissage de français langue étrangère surtout dans le cycle moyen puisqu'elle aide l'apprenant à comprendre, mémoriser, fixer et exprimer l'information attendue. A l'issue de notre expérimentation nous pouvons dire qu'en didactique des langues, et à la lumière des approches actuelles l'image occupe une place primordiale, elle est l'un des auxiliaires de l'apprentissage. Son rôle dépasse le côté décoratif et attrayant, elle permet de faciliter le travail de l'enseignant, elle favorise chez l'apprenant sa faculté d'anticipation

# **Conclusion générale**

### Conclusion générale

En fait, la langue est considérée avant tout comme un outil de communication, et le premier but de l'enseignement d'une langue étrangère est d'apprendre, de parler et d'écrire cette langue, c'est-à-dire d'acquérir une compétence communicative. En effet, l'oral est impliqué quotidiennement dans les situations d'enseignement, et chaque enseignant doit s'interroger sur sa propre pratique de l'oral.

Dans le domaine du français langue étrangère, certains apprenants ne peuvent pas acquérir la langue étrangère. Nous avons constaté qu'ils ont des difficultés à communiquer en français et qu'ils manquent de motivation. Partant de ce constat, et pour surmonter les difficultés que nous venons d'évoquer, nous proposons d'utiliser l'image comme support pédagogique dans le cycle moyen pour attirer l'attention des apprenants de 2<sup>ème</sup> AM, leur donner l'envie d'apprendre.

Dans le cadrage théorique, pour le premier chapitre, nous avons essayé au premier lieu de définir la compréhension de l'oral selon différents écrivains et dictionnaires puis nous avons parlé sur la démarche didactique de l'activité de la compréhension orale et ses stratégies, en passant à citer le rapport entre l'image et l'enseignement de l'oral et vers la fin de ce chapitre, nous avons mentionné les difficultés rencontrées par l'apprenant dans la même activité.

Dans le deuxième chapitre, nous avons abordé la définition de l'image puis ses différents types en passant à parler sur le rôle de l'image dans les méthodologies d'enseignement et vers la fin, nous avons abordé le rapport l'image/manuel scolaire.

Le troisième chapitre est consacré à la présentation de notre méthodologie, qui se compose de deux activités expérimentales et une grille d'observation destinée aux apprenants de la 2<sup>ème</sup> année moyenne.

D'après les résultats recueillis, nous sommes en droit de dire que l'image est un support indispensable qui peut attirer efficacement l'attention des apprenants en classe de FLE, elle joue un rôle très important dans le processus d'apprentissage des langues étrangères. En effet, elle rend la tâche d'acquisition importante pour un apprentissage plus facile, en plus l'utilisation de cet outil rend l'apprenant plus à l'aise en classe.

On peut conclure donc que l'image est un support didactique visuel qui influence positivement sur les apprenants, et les pousse à découvrir le contenu des consignes. De plus, l'apprentissage est plus efficace en utilisant l'image, nos hypothèses sont donc confirmées que nous citons ainsi :

- Les images seront un outil qui peut aider les enseignants pour motiver les apprenants et améliorer leurs compétences orales.
- L'image serait un moyen d'initiation à l'énoncé oral qui permet l'accès direct au sens.

Nous espérons que cette recherche balisera le chemin à des autres pistes de recherches afin d'améliorer l'enseignement du FLE en Algérie, et faciliter les tâches complexes telles que la compréhension orale.

# **Références bibliographiques**

## Références bibliographiques

### Ouvrages

- CORNAIRE Claudette, GERMAIN Claude. (1998). *La Compréhension orale*. Paris : CLE international. (Coll. Didactique des langues étrangères). P153
- JEAN.PIERRE-CUQ Isabelle, Cours de didactique du français langue étrangère Et seconde, (2003 : 49-50)

### Dictionnaires

- Dictionnaire HACHETTE encyclopédique, HACHETTE, Paris, 1995. P.1346
- Dictionnaire didactique Cup (2003 ; 49)
- Dictionnaire petit – Larousse (1997) et cité par J .P CVQ
- Dictionnaire le petit Larousse (2005 : p563)
- JEAN-PIERRE Robert, Didactique des langues, (2002 : 120)
- JEAN-PIERRE Robert, dictionnaire pratique de didactique du FLE, Lassay-les châteaux France,2008 p 104
- Larousse « Dictionnaire de la peinture ».
- Le dictionnaire petit – Larousse (1997) et cité par J .P CVQ
- Le petit Larousse illustré, Larousse, Paris, 1995, p.720
- Le petit Robert (2014 : 43)
- Le Robert, dictionnaire D'aujourd'hui, Alain Ray, Canada, 1991, p.700
- Le Robert, dictionnaire historique de la langue française, 1993. p.p. 996-997 châteaux France, (2008 : p. 104)
- ROBERT PAUL (1971 :p542).Larousse

### Mémoires

- Aurélie LATHENA-DA Cunha ,l'image dans les manuels scolaires :illustrations ou construction du savoir ,in, *l'image dans les manuels scolaires : illustration ou construction du Savoir ?*, [en ligne], <http://www.unites.uqan.ca/grem/.../27Lathena>.
- De Ketele J.M,2000 Enguise de synthèse : convergences autour des compétences .Bruxelles :De Boeck Université p.132)

- PETERSSON in mémoire Benkheira Djihane et Belabbes Khadija ,l'apport de l'image illustrative dans l'activité de la compréhension de l'écrit cas des apprenants de la 5<sup>ème</sup> année primaire Université Ibn Khaldoun Tiaret , (2021)

### **Sitographie**

- Jean-Michel Ducrot  
[https://flecoree.files.wordpress.com/2011/04/comp\\_orale\\_ducrot.pdf](https://flecoree.files.wordpress.com/2011/04/comp_orale_ducrot.pdf) (2005 :122)
- le Robert, <https://dictionnaire.lerobert.com/>
- [https://fr.wikipedia.org/wiki/Bande\\_dessinée](https://fr.wikipedia.org/wiki/Bande_dessinée)

# **Annexes**

**Questionnaire d'enquête destiné aux enseignants de cycle moyen : je vous prie de bien vouloir répondre aux questions suivantes.**

Sexe : Femme  Homme

Expérience professionnelle : ..... 11 .....

1. Est-ce que l'image vous offre un support didactiquement efficace ?

Oui

Non

2. Comment jugez-vous la place de l'image dans le manuel de la 2<sup>ème</sup> année moyenne ? (Plusieurs réponses possibles)

-Indispensable

-Importante

-Secondaire

3. Est-ce que l'image rend les activités de la compréhension de l'oral semblent faciles pour les apprenants ?

Oui

Non

Pourquoi ? *Parce que... qui... elle... fait entrer les apprenants dans l'atmosphère du thème abordé et facilite la compréhension en éclairant des notions complexes.*

4. La présence de l'image renforce la rétention et la mémorisation des mots pour les apprenants.

Oui

Non

5. L'image permet à l'élève d'accéder directement à l'énoncé ?

Oui

Parfois

Non

6. Voyez-vous que l'image est une grande source de motivation et de plaisir dans l'apprentissage ?

Oui

Non

7. Utilisez-vous des images qui ne figurent pas dans le manuel scolaire ? (Plusieurs réponses possibles)

Oui

Non

Pourquoi ? .....

8. Que pensez-vous de l'absence de l'image ? (Plusieurs réponses possibles)

Normal

Démotive l'élève

Lui fait perdre l'envie

9. Est-ce que l'image vous aide à éviter le recours à la langue maternelle ? (Plusieurs réponses possibles).

Oui

Non

Parfois

10. L'intégration de l'image est considérée comme le pas le plus important pour rendre l'activité de la compréhension orale facile et accessible.

Oui

Non

11. Comment exploitez-vous l'image dans les séances de l'oral.

- Mise en situation (niveau d'intérêt)
- Phase d'observation de l'image
- Expression libre
- Expression guidée (à travers des questions)
- Synthèse

*Nous vous remercions du temps, des efforts que vous allez consacrer à y répondre.*

**Questionnaire d'enquête destiné aux enseignants de cycle moyen : je vous pris de bien vouloir répondre aux questions suivantes.**

Sexe : Femme  Homme

Expérience professionnelle : .....14.....

1. Est-ce que l'image vous offre un support didactiquement efficace ?

Oui

Non

2. Comment jugez-vous la place de l'image dans le manuel de la 2<sup>ème</sup> année moyenne ? (Plusieurs réponses possibles)

-Indispensable

-Importante

-Secondaire

3. Est-ce que l'image rend les activités de la compréhension de l'oral semblent faciles pour les apprenants ?

Oui

Non

Pourquoi ? *parce que... qu'elle fait entrer les apprenants dans l'atmosphère du thème abordé et*

4. La présence de l'image renforce la rétention et la mémorisation des mots pour les apprenants.

Oui

Non

5. L'image permet à l'élève d'accéder directement à l'énoncé ?

Oui

Parfois

Non

6. Voyez-vous que l'image est une grande source de motivation et de plaisir dans l'apprentissage ?

Oui

Non

7. Utilisez-vous des images qui ne figurent pas dans le manuel scolaire ? (Plusieurs réponses possibles)

Oui

Non

Pourquoi ? *Parfois... j'utilise d'autres images que je trouve plus adéquates avec le thème.*

8. Que pensez-vous de l'absence de l'image ? (Plusieurs réponses possibles)

Normal

Démotive l'élève

Lui fait perdre l'envie

9. Est-ce que l'image vous aide à éviter le recours à la langue maternelle ? (Plusieurs réponses possibles):

Oui

Non

Parfois

10. L'intégration de l'image est considérée comme le pas le plus important pour rendre l'activité de la compréhension orale facile et accessible.

Oui

Non

11. Comment exploitez-vous l'image dans les séances de l'oral.

Le rôle de ce support visuel n'est pas seulement  
l'illustration mais aussi la maîtrise des formes discursives.  
L'image est un bon moyen dans les séances de l'oral, elle  
motive l'élève à s'exprimer avec plaisir.

*Nous vous remercions du temps, des efforts que vous allez consacrer à y répondre.*

**Questionnaire d'enquête destiné aux enseignants de cycle moyen : je vous pris de bien vouloir répondre aux questions suivantes.**

Sexe : Femme  Homme

Expérience professionnelle : ..... 08 .....

1. Est-ce que l'image vous offre un support didactiquement efficace ?

Oui

Non

2. Comment jugez-vous la place de l'image dans le manuel de la 2<sup>ème</sup> année moyenne ? (Plusieurs réponses possibles)

-Indispensable

-Importante

-Secondaire

3. Est-ce que l'image rend les activités de la compréhension de l'oral semblent faciles pour les apprenants ?

Oui

Non

Pourquoi ? .....

4. La présence de l'image renforce la rétention et la mémorisation des mots pour les apprenants.

Oui

Non

5. L'image permet à l'élève d'accéder directement à l'énoncé ?

Oui

Parfois

Non

6. Voyez-vous que l'image est une grande source de motivation et de plaisir dans l'apprentissage ?

Oui

Non

7. Utilisez-vous des images qui ne figurent pas dans le manuel scolaire ? (Plusieurs réponses possibles)

Oui

Non

Pourquoi ? .....

8. Que pensez-vous de l'absence de l'image ? (Plusieurs réponses possibles)

Normal

Démotive l'élève

Lui fait perdre l'envie

9. Est-ce que l'image vous aide à éviter le recours à la langue maternelle ? (Plusieurs réponses possibles).

Oui

Non

Parfois

10. L'intégration de l'image est considérée comme le pas le plus important pour rendre l'activité de la compréhension orale facile et accessible.

Oui

Non

11. Comment exploitez-vous l'image dans les séances de l'oral.

L'image est un moyen parmi tant d'autres utilisée dans l'enseignement / apprentissage. Elle constitue aujourd'hui un des moyens de communication le plus dominant.  
L'image comme support de motivation à l'acquisition de la compétence orale

*Nous vous remercions du temps, des efforts que vous allez consacrer à y répondre.*

**Questionnaire d'enquête destiné aux enseignants de cycle moyen : je vous pris de bien vouloir répondre aux questions suivantes.**

Sexe : Femme  Homme

Expérience professionnelle : ..... 5.7 .....

1. Est-ce que l'image vous offre un support didactiquement efficace ?

Oui

Non

2. Comment jugez-vous la place de l'image dans le manuel de la 2<sup>ème</sup> année moyenne ? (Plusieurs réponses possibles)

-Indispensable

-Importante

-Secondaire

3. Est-ce que l'image rend les activités de la compréhension de l'oral semblent faciles pour les apprenants ?

Oui

Non

Pourquoi ? .....

4. La présence de l'image renforce la rétention et la mémorisation des mots pour les apprenants.

Oui

Non

5. L'image permet à l'élève d'accéder directement à l'énoncé ?

Oui

Parfois

Non

6. Voyez-vous que l'image est une grande source de motivation et de plaisir dans l'apprentissage ?

Oui

Non

7. Utilisez-vous des images qui ne figurent pas dans le manuel scolaire ? (Plusieurs réponses possibles)

Oui

Non

Pourquoi ? .....

8. Que pensez-vous de l'absence de l'image ? (Plusieurs réponses possibles)

Normal

Démotive l'élève

Lui fait perdre l'envie

9. Est-ce que l'image vous aide à éviter le recours à la langue maternelle ? (Plusieurs réponses possibles).

Oui

Non

Parfois

10. L'intégration de l'image est considérée comme le pas le plus important pour rendre l'activité de la compréhension orale facile et accessible.

Oui

Non

11. Comment exploitez-vous l'image dans les séances de l'oral.

- L'image dans les séances de l'oral pour moi  
c'est un bon moyen d'initiation à l'oral  
elle facilite la compréhension et la mémorisation  
et pousse l'élève à s'exprimer avec plaisir.

*Nous vous remercions du temps, des efforts que vous allez consacrer à y répondre.*

**Questionnaire d'enquête destiné aux enseignants de cycle moyen : je vous pris de bien vouloir répondre aux questions suivantes.**

Sexe : Femme  Homme

Expérience professionnelle : .....11 ans.....

1. Est-ce que l'image vous offre un support didactiquement efficace ?

Oui

Non

2. Comment jugez-vous la place de l'image dans le manuel de la 2<sup>ème</sup> année moyenne ? (Plusieurs réponses possibles)

-Indispensable

-Importante

-Secondaire

3. Est-ce que l'image rend les activités de la compréhension de l'oral semblent faciles pour les apprenants ?

Oui

Non

Pourquoi ? *l'image est un bon moyen d'initiation à l'oral elle facilite la compréhension*

4. La présence de l'image renforce la rétention et la mémorisation des mots pour les apprenants.

Oui

Non

5. L'image permet à l'élève d'accéder directement à l'énoncé ?

Oui

Parfois

Non

6. Voyez-vous que l'image est une grande source de motivation et de plaisir dans l'apprentissage ?

Oui

Non

7. Utilisez-vous des images qui ne figurent pas dans le manuel scolaire ? (Plusieurs réponses possibles)

Oui

Non

Pourquoi ? .....

8. Que pensez-vous de l'absence de l'image ? (Plusieurs réponses possibles)

Normal

Démotive l'élève

Lui fait perdre l'envie

9. Est-ce que l'image vous aide à éviter le recours à la langue maternelle ? (Plusieurs réponses possibles).

Oui

Non

Parfois

10. L'intégration de l'image est considérée comme le pas le plus important pour rendre l'activité de la compréhension orale facile et accessible.

Oui

Non

11. Comment exploitez-vous l'image dans les séances de l'oral.

L'utilisation de l'image comme déclencheur d'interaction n'est pas  
spécifique à la classe de compréhension à partir de documents.  
Elle existe dans différentes disciplines.

*Nous vous remercions du temps, des efforts que vous allez consacrer à y répondre.*

**Questionnaire d'enquête destiné aux enseignants de cycle moyen : je vous pris de bien vouloir répondre aux questions suivantes.**

Sexe : Femme  Homme

Expérience professionnelle : ..... 2.5 .....

1. Est-ce que l'image vous offre un support didactiquement efficace ?

Oui

Non

2. Comment jugez-vous la place de l'image dans le manuel de la 2<sup>ème</sup> année moyenne ? (Plusieurs réponses possibles)

-Indispensable

-Importante

-Secondaire

3. Est-ce que l'image rend les activités de la compréhension de l'oral semblent faciles pour les apprenants ?

Oui

Non

Pourquoi ? .....

4. La présence de l'image renforce la rétention et la mémorisation des mots pour les apprenants.

Oui

Non

5. L'image permet à l'élève d'accéder directement à l'énoncé ?

Oui

Parfois

Non

6. Voyez-vous que l'image est une grande source de motivation et de plaisir dans l'apprentissage ?

Oui

Non

7. Utilisez-vous des images qui ne figurent pas dans le manuel scolaire ? (Plusieurs réponses possibles)

Oui

Non

Pourquoi ? .....

8. Que pensez-vous de l'absence de l'image ? (Plusieurs réponses possibles)

Normal

Démotive l'élève

Lui fait perdre l'envie

9. Est-ce que l'image vous aide à éviter le recours à la langue maternelle ? (Plusieurs réponses possibles).

Oui

Non

Parfois

10. L'intégration de l'image est considérée comme le pas le plus important pour rendre l'activité de la compréhension orale facile et accessible.

Oui

Non

11. Comment exploitez-vous l'image dans les séances de l'oral.

L'image motive l'élève à acquérir des compétences langagières pour s'exprimer, elle permet à l'élève d'agir et qui puisse à améliorer son apprentissage.

Elle améliore aussi l'élève à communiquer en français. Car l'oral est important dans l'enseignement/apprentissage du F.L.E.

*Nous vous remercions du temps, des efforts que vous allez consacrer à y répondre.*

**Questionnaire d'enquête destiné aux enseignants de cycle moyen : je vous prie de bien vouloir répondre aux questions suivantes.**

Sexe : Femme  Homme

Expérience professionnelle : ..... 13 ans .....

1. Est-ce que l'image vous offre un support didactiquement efficace ?

Oui

Non

2. Comment jugez-vous la place de l'image dans le manuel de la 2<sup>ème</sup> année moyenne ? (Plusieurs réponses possibles)

-Indispensable

-Importante

-Secondaire

3. Est-ce que l'image rend les activités de la compréhension de l'oral semblent faciles pour les apprenants ?

Oui

Non

Pourquoi ? .....

4. La présence de l'image renforce la rétention et la mémorisation des mots pour les apprenants.

Oui

Non

5. L'image permet à l'élève d'accéder directement à l'énoncé ?

Oui

Parfois

Non

6. Voyez-vous que l'image est une grande source de motivation et de plaisir dans l'apprentissage ?

Oui

Non

7. Utilisez-vous des images qui ne figurent pas dans le manuel scolaire ? (Plusieurs réponses possibles)

Oui

Non

Pourquoi ? .....

8. Que pensez-vous de l'absence de l'image ? (Plusieurs réponses possibles)

Normal

Démotive l'élève

Lui fait perdre l'envie

9. Est-ce que l'image vous aide à éviter le recours à la langue maternelle ? (Plusieurs réponses possibles).

Oui

Non

Parfois

10. L'intégration de l'image est considérée comme le pas le plus important pour rendre l'activité de la compréhension orale facile et accessible.

Oui

Non

11. Comment exploitez-vous l'image dans les séances de l'oral.

On commence d'abord par une observation et une analyse du support iconique, l'apprenant va décrire ce qu'il est entrain de voir puis donne une hypothèse de sens.  
L'enseignant guide l'apprenant, puis il va le laisser s'exprimer librement.

*Nous vous remercions du temps, des efforts que vous allez consacrer à y répondre.*

**Questionnaire d'enquête destiné aux enseignants de cycle moyen : je vous pris de bien vouloir répondre aux questions suivantes.**

Sexe : Femme  Homme

Expérience professionnelle : ..... *PEM* .....

1. Est-ce que l'image vous offre un support didactiquement efficace ?

Oui

Non

2. Comment jugez-vous la place de l'image dans le manuel de la 2<sup>ème</sup> année moyenne ? (Plusieurs réponses possibles)

-Indispensable

-Importante

-Secondaire

3. Est-ce que l'image rend les activités de la compréhension de l'oral semblent faciles pour les apprenants ?

Oui

Non

Pourquoi ? *L'apprenant comprend mieux en regardant*

4. La présence de l'image renforce la rétention et la mémorisation des mots pour les apprenants.

Oui

Non

5. L'image permet à l'élève d'accéder directement à l'énoncé ?

Oui

Parfois

Non

6. Voyez-vous que l'image est une grande source de motivation et de plaisir dans l'apprentissage ?

Oui

Non

7. Utilisez-vous des images qui ne figurent pas dans le manuel scolaire ? (Plusieurs réponses possibles)

Oui

Non

Pourquoi ? *Des fois les supports iconiques du manuel sont archaïques.*

8. Que pensez-vous de l'absence de l'image ? (Plusieurs réponses possibles)

Normal

Démotive l'élève

Lui fait perdre l'envie

9. Est-ce que l'image vous aide à éviter le recours à la langue maternelle ? (Plusieurs réponses possibles).

Oui

Non

Parfois

10. L'intégration de l'image est considérée comme le pas le plus important pour rendre l'activité de la compréhension orale facile et accessible.

Oui

Non

11. Comment exploitez-vous l'image dans les séances de l'oral.

L'image aide les apprenants à comprendre facilement les activités de l'oral, elle facilite la tâche et motive l'élève à parler couramment.

On peut dire que l'image est un support de dialogue. Ce n'est pas seulement un outil pédagogique.

*Nous vous remercions du temps, des efforts que vous allez consacrer à y répondre.*

**Questionnaire d'enquête destiné aux enseignants de cycle moyen : je vous pris de bien vouloir répondre aux questions suivantes.**

Sexe : Femme  Homme

Expérience professionnelle : ..... 6,8 .....

1. Est-ce que l'image vous offre un support didactiquement efficace ?

Oui   
Non

2. Comment jugez-vous la place de l'image dans le manuel de la 2<sup>ème</sup> année moyenne ? (Plusieurs réponses possibles)

-Indispensable   
-Importante   
-Secondaire

3. Est-ce que l'image rend les activités de la compréhension de l'oral semblent faciles pour les apprenants ?

Oui   
Non

Pourquoi ? .....

4. La présence de l'image renforce la rétention et la mémorisation des mots pour les apprenants.

Oui   
Non

5. L'image permet à l'élève d'accéder directement à l'énoncé ?

Oui   
Parfois   
Non

6. Voyez-vous que l'image est une grande source de motivation et de plaisir dans l'apprentissage ?

Oui   
Non

7. Utilisez-vous des images qui ne figurent pas dans le manuel scolaire ? (Plusieurs réponses possibles)

Oui   
Non

Pourquoi ? .....

8. Que pensez-vous de l'absence de l'image ? (Plusieurs réponses possibles)

Normal   
Démotive l'élève   
Lui fait perdre l'envie

9. Est-ce que l'image vous aide à éviter le recours à la langue maternelle ? (Plusieurs réponses possibles).

Oui   
Non

Parfois

10. L'intégration de l'image est considérée comme le pas le plus important pour rendre l'activité de la compréhension orale facile et accessible.

Oui   
Non

11. Comment exploitez-vous l'image dans les séances de l'oral.

Les images bénéficient bien plus qu'un simple rôle décoratif, elles attirent le regard et facilitent la compréhension orale. De plus, l'image représente le contenu le plus engageant pour elles motivent les apprenants à parler, à comprendre et à s'exprimer correctement.

*Nous vous remercions du temps, des efforts que vous allez consacrer à y répondre.*

**Questionnaire d'enquête destiné aux enseignants de cycle moyen : je vous pris de bien vouloir répondre aux questions suivantes.**

Sexe : Femme  Homme

Expérience professionnelle : .....

1. Est-ce que l'image vous offre un support didactiquement efficace ?

Oui

Non

2. Comment jugez-vous la place de l'image dans le manuel de la 2<sup>ème</sup> année moyenne ? (Plusieurs réponses possibles)

-Indispensable

-Importante

-Secondaire

3. Est-ce que l'image rend les activités de la compréhension de l'oral semblent faciles pour les apprenants ?

Oui

Non

Pourquoi ? .....

4. La présence de l'image renforce la rétention et la mémorisation des mots pour les apprenants.

Oui

Non

5. L'image permet à l'élève d'accéder directement à l'énoncé ?

Oui

Parfois

Non

6. Voyez-vous que l'image est une grande source de motivation et de plaisir dans l'apprentissage ?

Oui

Non

7. Utilisez-vous des images qui ne figurent pas dans le manuel scolaire ? (Plusieurs réponses possibles)

Oui

Non

Pourquoi ? .....

8. Que pensez-vous de l'absence de l'image ? (Plusieurs réponses possibles)

Normal

Démotive l'élève

Lui fait perdre l'envie

9. Est-ce que l'image vous aide à éviter le recours à la langue maternelle ? (Plusieurs réponses possibles).

Oui

Non

Parfois

10. L'intégration de l'image est considérée comme le pas le plus important pour rendre l'activité de la compréhension orale facile et accessible.

Oui

Non

11. Comment exploitez-vous l'image dans les séances de l'oral.

Pour aider l'apprenant à se rapprocher des sens du contenu linguistique pour lui faire parler, le manuel scolaire utilise l'image pour faciliter l'activité de l'oral, elle prend une grande place à l'apprentissage.

*Nous vous remercions du temps, des efforts que vous allez consacrer à y répondre.*

**Questionnaire d'enquête destiné aux enseignants de cycle moyen : je vous pris de bien vouloir répondre aux questions suivantes.**

Sexe : Femme  Homme

Expérience professionnelle : ..... 30 ans .....

1. Est-ce que l'image vous offre un support didactiquement efficace ?

Oui

Non

2. Comment jugez-vous la place de l'image dans le manuel de la 2<sup>ème</sup> année moyenne ? (Plusieurs réponses possibles)

-Indispensable

-Importante

-Secondaire

3. Est-ce que l'image rend les activités de la compréhension de l'oral semblent faciles pour les apprenants ?

Oui

Non

Pourquoi ? *elle interpelle l'apprenant, elle résume en quelque sorte le contenu*

4. La présence de l'image renforce la rétention et la mémorisation des mots pour les apprenants.

Oui

Non

5. L'image permet à l'élève d'accéder directement à l'énoncé ?

Oui

Parfois

Non

6. Voyez-vous que l'image est une grande source de motivation et de plaisir dans l'apprentissage ?

Oui

Non

7. Utilisez-vous des images qui ne figurent pas dans le manuel scolaire ? (Plusieurs réponses possibles)

Oui

Non

Pourquoi ? *plus explicites, adaptées et de bonnes qualités*

8. Que pensez-vous de l'absence de l'image ? (Plusieurs réponses possibles)

Normal

Démotive l'élève

Lui fait perdre l'envie

9. Est-ce que l'image vous aide à éviter le recours à la langue maternelle ? (Plusieurs réponses possibles).

Oui

Non

Parfois

10. L'intégration de l'image est considérée comme le pas le plus important pour rendre l'activité de la compréhension orale facile et accessible.

Oui

Non

11. Comment exploitez-vous l'image dans les séances de l'oral.

- Personnellement, j'utilise l'image (le support iconique) que dans la production de l'oral :
- mise en situation : une question qui interpelle d'apprenant sur le thème  
abordé ultérieurement.
- Présentation du support iconique dans le livre ou sur le tableau.
- Formulation des hypothèses de sens sur le contenu des images.
- Expression libre (sur le contenu des images).
- Expression dirigée (des questions préparées et bien élaborées qui abordent le thème de la séquence).
- Synthèse : texte lacunaire qui transforme le message iconique en message graphique.

*Nous vous remercions du temps, des efforts que vous allez consacrer à y répondre.*

11. Comment exploitez-vous l'image dans les séances de l'oral.

- Personnellement, j'utilise l'image (le support iconique) que dans la production de l'oral :
- mise en situation : une question qui interpelle d'apprenant sur le thème  
aborder ultérieurement.
- Présentation du support iconique dans le livre ou sur le tableau.
- Formulation des hypothèses de sens sur le contenu des images.
- Expression libre (sur le contenu des images).
- Expression dirigée (des questions préparées et bien élaborées qui abordent le thème de la séquence).
- Synthèse : texte lacunaire qui transforme le message iconique en message graphique.

*Nous vous remercions du temps, des efforts que vous allez consacrer à y répondre.*

**Questionnaire d'enquête destiné aux enseignants de cycle moyen : je vous pris de bien vouloir répondre aux questions suivantes.**

Sexe : Femme  Homme

Expérience professionnelle : *De 1 à 11*

1. Est-ce que l'image vous offre un support didactiquement efficace ?

Oui

Non

2. Comment jugez-vous la place de l'image dans le manuel de la 2<sup>ème</sup> année moyenne ? (Plusieurs réponses possibles)

-Indispensable

-Importante

-Secondaire

3. Est-ce que l'image rend les activités de la compréhension de l'oral semblent faciles pour les apprenants ?

Oui

Non

Pourquoi ? *elle facilite la compréhension orale et les matières.*

4. La présence de l'image renforce la rétention et la mémorisation des mots pour les apprenants.

Oui

Non

5. L'image permet à l'élève d'accéder directement à l'énoncé ?

Oui

Parfois

Non

6. Voyez-vous que l'image est une grande source de motivation et de plaisir dans l'apprentissage ?

Oui

Non

7. Utilisez-vous des images qui ne figurent pas dans le manuel scolaire ? (Plusieurs réponses possibles)

Oui

Non

Pourquoi ? .....

8. Que pensez-vous de l'absence de l'image ? (Plusieurs réponses possibles)

Normal

Démotive l'élève

Lui fait perdre l'envie

9. Est-ce que l'image vous aide à éviter le recours à la langue maternelle ? (Plusieurs réponses possibles).

Oui

Non

Parfois

10. L'intégration de l'image est considérée comme le pas le plus important pour rendre l'activité de la compréhension orale facile et accessible.

Oui

Non

11. Comment exploitez-vous l'image dans les séances de l'oral.

Elle peut être un support fourni à l'ensemble de la classe ou intervenir comme outil de différenciation pédagogique.

Le rôle de ce support visuel n'est pas seulement l'illustration, mais aussi la maîtrise des formes discursives.

L'image est un bon moyen d'initiation à l'oral et même à l'écrit, elle facilite la compréhension et la mémorisation et pousse l'élève à s'exprimer avec plaisir.

Nous vous remercions du temps, des efforts que vous allez consacrer à y répondre.

## Résumé

A la suite de notre travail de recherche, qui s'inscrit dans le domaine de l'enseignement des langues étrangères, il a été constaté que les apprenants de la 2AM ont de grandes difficultés à parler (expression orale), et nous proposons un dispositif pédagogique qui permet de surmonter cette difficulté. Nos intérêts portent sur les illustrations et l'apport de cet outil pédagogique sur le développement des compétences langagières des apprenants et de montrer leur utilité dans le processus d'enseignement/apprentissage.

Mots clés : illustration, outil pédagogique.

## ملخص

نتيجة لبحثنا العلمي و الذي يعد جزء لا يتجزأ من مجال تدريس اللغة الأجنبية تبين أن تلاميذ السنة الثانية متوسط يجدون صعوبة في الحديث, ويتعسر عليهم الصياغة ولا سيم الجانب الشفوي (التعبير الشفوي), وبهذا نحن نقترح حلاً بيداغوجياً وأداة تعليمية تربوية للتخلص من هذه المعضلة, حيث علقنا اهتمامنا في دور الرسومات التوضيحية في اكساب الفهم الشفوي ومساهمة هذه الأداة في إثراء المهارات اللغوية لدى المتعلمين وإبراز دورها الفعال في عملية التدريس.

الكلمات المفتاحية: رسومات توضيحية, أداة تعليمية.

## Summary

As a result of our research work, which is part of the field of foreign language teaching, it has been observed that learners of the 2<sup>nd</sup> middle year have great difficulty in speaking (oral expression), and we propose a pedagogical device that overcomes this difficulty. Our interests relate to the illustrations and the contribution of this educational tool to the development of learners language skills and to show their usefulness in the teaching/learning process.

Keywords : illustration, educational tool.